

Diarazon 22 Juli 2020

Solo di Pueblo



Aña 16 - edicion 157



E-mail: solodipueblo@gmail.com

Prijs: Afl. 1.75

Lidernan di UE ta yega na un acuerdo riba e fondo di recuperacion y e presupuesto multianual despues di 4 dia

**Hulanda lo ricibi un descuento den e contribucion di UE**



Silent Crisis den region Caribense a causa

**Cresemento Ecomomico di mas abou di henter mundo ultimo 10 añanan cu un averahe di 0.7%**



## OPORTUNIDAD PA TRABAO!

Balloon Pub Night Club ta solisita 2 of 3 hende muher pa traha den bar y 2 chef cook pa cuminza traha diarazon mes

Aplica personalmente Diaranson 22 Juli, for di 10'or te 12'or di merdia na Ex Balloon Pub situa na Moco.

## National Hurricane Center: **DEPRESION TROPICAL POR CONVERTI DEN TORMENTA PA DIARAZON**

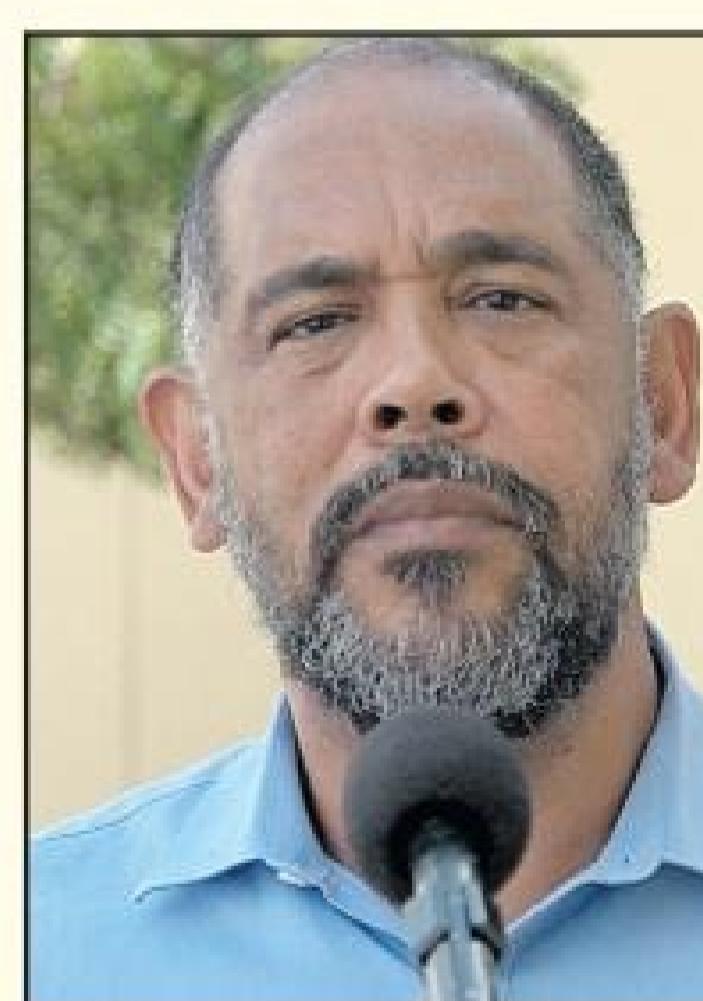


Problema grandi pa un mensahe via facebook  
"Bo tin cute face"

**IZAIRA MANSUR Y XIOMARA WERLEMAN DETENI PA CAUSA DESTRUCCION Y MENASA**

Homber a haci un comentario via message pa un tal Falon cu a cay den mal tera

**Un ora pa otro por detene Leoncita cu Benny**



**Mucha(12) a hera hogá den pool na Marriott**



**Corsou:**

# E fronteranan cu Merca ta keda cera

Corsou lo mantene su fronteranan cu Merca cera te asina leu. Hopi hende ta infecta cu coronavirus. E riesgo di importa corona ta, por lo tanto, demasiado grandi, segun epidemiologo Izzy Gerstenbluth. Esey ta diferente pa e

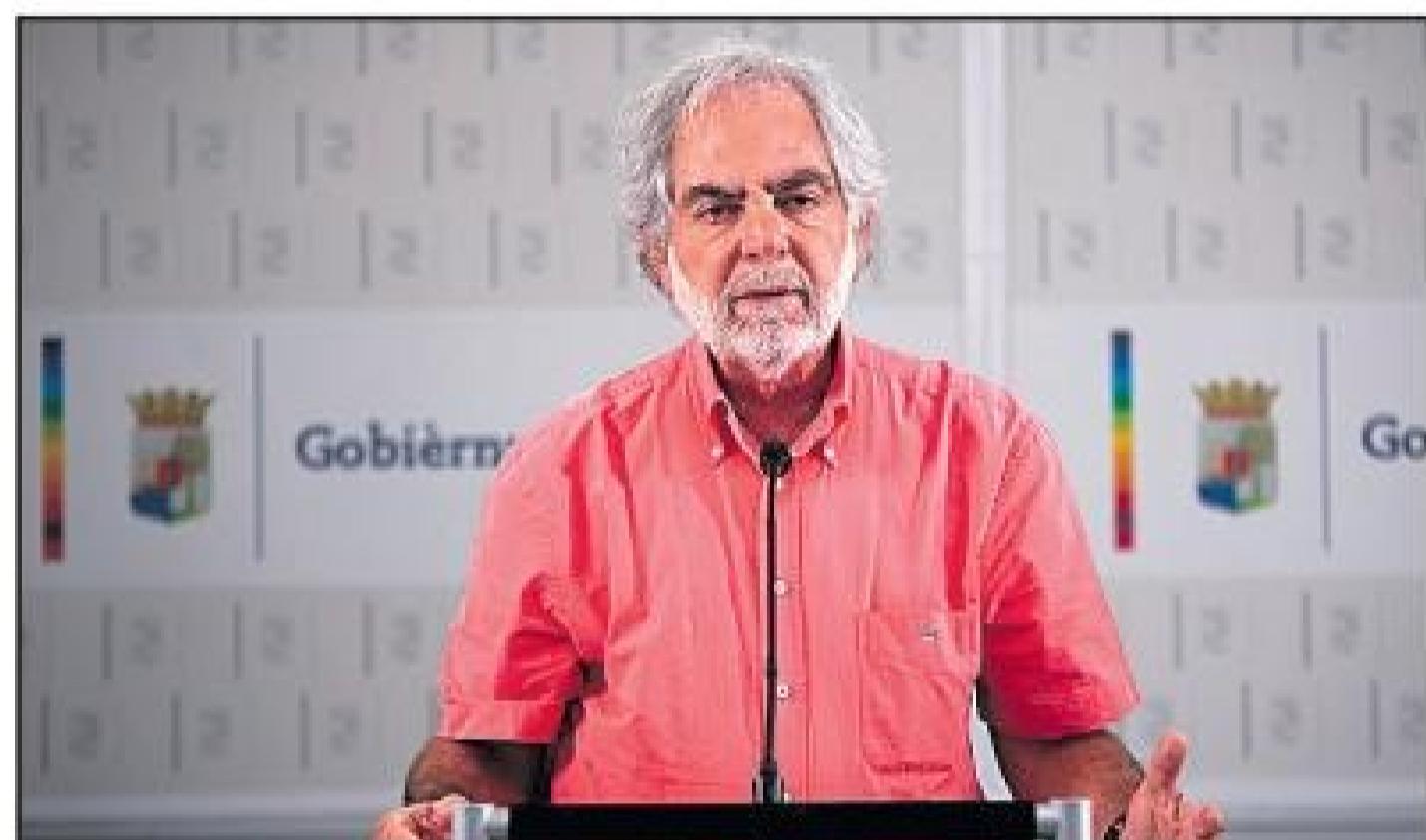
paisnan cu permiti e entrada di Merca. Aruba por ehempel.

Mientras cu no tin un brote aki, e riesgo ta sigui ta cu poco hende lo keda infecta.

Si e situacion na Aruba cambia, esaki lo tin consecuencia pa Corsou.



## Aruba y Corsou ta mantene nan fronteranan habri



E epidemiologo dr. Izzy Gerstenbluth, ta bisa cu Corsou no lo habri fronteranan cu Merca te asina leu.

Esey el a bisa dialuna durante un mensaje di

video special. E ta bisa cu e riesgo ta demasiado grandi pa esey.

Corsou mientras tanto lo mantene su fronteranan habri cu Aruba.

Te awor aki, tur e

casonan nobo di corona na Aruba a wordo descubri na tempo y e fronteranan habri cu Corsou no ta representa un riesgo inecesariamente grandi.

## Corsou: Jesus-Leito: PAR ta para tras di Alcala-Walle



Zita Jesus-Leito ta bisa cu no ta berdad cu PAR a pidi'e pa e renuncia como minister. Tampoco PAR lo a pensa pa evita e regreso di Marilyn Alcala-Walle como minister.

Esey Jesus-Leito a splica e corant Extra. Alcala-Walle ainda ta wordo investiga pa Ministerio Publico riba sospecho di violacion di e ley i seleccion.

Diamars mainta tempran, prome minister Eugene Rhuggenaath a bisa Paradise FM personalmente, cu e no lo apoya e regreso di Marilyn Alcala-Walle como minister.

## Fruta y Berdura Fresco a yega Macuarima... Situa na e ex- oficina di dokter Anthonny... pariba di Stadion

### Ya a habri su porta e mercado di fruta y berdura fresco...

Container fresco freaco.... carga cu fruta y berduda... Prijsnan ta di Mercado Popular... Prijs di Pueblo.... Pasa wak pa bo mes... desde manyan Diahuebs Tambe tin Keeshi...keshi blanco 13,50 duro y semi duro..

Fruta y Berdura... na prijsnan di Pueblo! Tur berdura na 4 afl pa kilo Bacoba 3.25 pa kilo ..... Pampuna 2.50 pa kilo..... Patia de 8 a 10 kilos 12 florines..... Pineapple 5 afl pa unidad.... Banana big 0.80 pa unidad .....

Agucate 3 afl pa pida

Queso duro y semiduro 13.50 pa kilo .... Harina pan 3 afl pa kilo y hopi mas na hopi bon prijs

### FRUTA Y BERDURA - MACUARIMA -- E UNICO LUGAR NA ARUBA CU BO POR HAYA E PRIJSNAN AKI



## Problema grandi pa un mensahe via facebook "Bo tin cute face"

# Izaira Mansur y Xiomara Werleman deteni pa causa destruccion y menasa

**Homber a haci un comentario via message pa un tal Falon cu a cay den mal tera**

Diaranzon merdia autoridad a bay over na detene Izaira Mansur como tambe su amiga of pareha Xiomara Werleman. Esaki ta pa causa destruccion y bringa cu un homber Vinck, bao supuesto motibonan di pedofilia. E homber a bisa cu dos siman pasa riba red social, el'a topa un dama pa cual el'a mande un mensahe "Bo tin un cute face". Segun e homber

ta bisa cu tesey so el'a bisa y nada otro.

Diripiente el'a haya un batayon di muher na su cas, unda nan a cuminza kibra su cas y kibra su auto. El'a entrega denuncia na polis y a conta polis tur cos.

Segun e homber ta bisa, cu aki no tin nada di haber cu pedofiel, pasobra loke el'a bisa na

Falon ta cu "Bo tin un cute face", y no a bisa nada mas.

E por a tuma nota cu e tal Falon a reacciono masha parobes y cuminza papia masha fresco contra dje, pa cual despues te hasta a bin agrediele na su cas.

Awor polis lo mester bay investiga henter e problema aki cu a cuminza na "Cute face".



## Mucha(12) a hera hoga den pool na Marriott

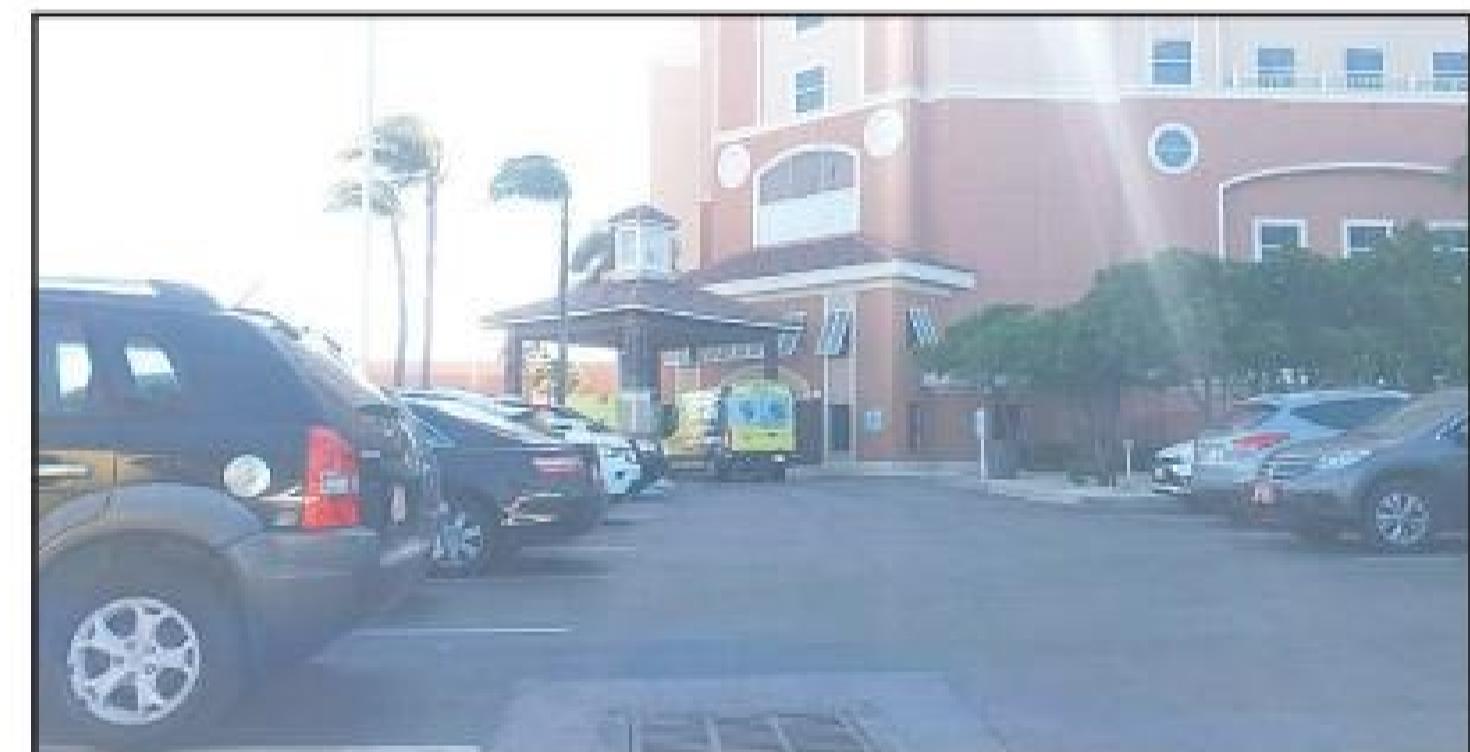


L.G.Smith Boulevard - Diamars merdia pasa di 3'or Strand Politie a wordo manda cu urgencia pa Marriott

Surf Club, unda cu segun informacion un mucha lo a hoga den pool.

Na yegada di e unidad policial, e mucha(12) lo tawata hayando CPR. Ecriaturalotawata duna señal di bida e momento ey, mesora polis a pidi pa Ambulance cu maximo urgencia. Tawata momentonan sumamente duro pa e mayor/nan.

Despues di basta traha cu e mucha, ta mustra cu e lo a wordo stabilisa y mesora a sali direcccion Hospitaal cu ne. Nos ta desea e mucha un pronto recuperacion.



## Curpa di militarnan a yega Corsou

Diamars mainta Zr. Mr. Groningen a drenta waf di Willemstad. E barco militar a drenta cu e curpanan di Christine Martens y Erwin Warniers. E proceso ta sigui awor pa manda e dos curpanan Hulanda.

poco pabao di Aruba. Algun testigo sinta na Seaport a mira e helicopter aki pasa basta cerca di costa y bulando relativamente abao. E otro dos miembranan di tripulacion a logra sali ilesio.

Dialuna e helicopter a sink completamente. Esey a sosode despues cu dos di e 4 balonnan di aire a remonta. E

nave awo ta drumi na un 1 kilometer di profundidad den lama na 100 km west di Aruba.

A trata di wanta e helicopter flotando (boca'bao) pa logra sake. Lama bruto y biento fuerte a haci esaki imposibel. Defensa a percura pa tin ayudo psychologico abordo pa tripulacion di Zr. Ms. Groningen.



**Corsou:**

# Gobierno ta bandona Grupo Klesch Curoil den problemanan serio

E negociacionnan cu e grupo Suizo Klesch, a fracasa. Diabierna anochi, propietario di e refineria, Refineria di Korsou, a informa cu e combersacionnan riba e adkisicion di e refineria a termina.

900 empleado ta riba caya te asina leu, tampoco no tin trabao pa empresanan di suministro, manera Curoil.

Debi na e terminacion di e contract cu PdVSA, Curoil, hunto cu RdK, a elabora un plan di transision cu e obhetivo di garantisa e suministro di combustibel te ora cu tin un operador nobo di e refineria a cuminsa.

E plan ta costa aproximadamente 10 miyon di florin pa luna. Corsou inicialmente ta spra cu esaki lo tabata e caso durante un maximo di seis luna, suponiendo cu Grupo Klesch lo a

cuminsa c e refineria no mas tarda cu dia 1 di juli. Awo a establece cu esey tampoco lo sosode den e di dos mita di e aña aki, pasobra e acuerdo di Klesch a wordo cancela.

RdK ta buscando diligentemente otro operador. Mientras tanto, e gobireno di Corsou tambe a inclui un monto pa inversion den un solicitud di financiamiento na Hulanda pa reduci e dependencia di Curoil di un Isla giratorio y reduci significativamente e costonan mensual.

E costonan di e plan di transision lo a ascende na 60 miyon di florin durante seis luna, pasobra loke cu Corsou a dicidi pa inclui e costonan aki den tur e prijsnan regula di combustible pa un periodo di aproximadamente cuater aña.

E resultado di e



decision aki ta cu e 60 miyon mester wordo prefinancia. Esey lo a wordo haci pa Curoil (30 miyon) y RdK (30 miyon).

Sin embargo, Curoil no tabata tin 30 miyon cash y a pidi financiamiento bancario, cu a wordo rechasa pa e bankero di MCB Bank.

MCB ta referi na e

situacion incierto debi na Covid-19. Ta pesey Corsou a pidi financiamiento for di Hulanda.

Te asina leu, RdK tin suficiente activo likido. Solamente entrante maar di e aña aki lo a procesa e 60 miyon di prijs di combustibel mediante un almacenamiento di 5.1 cen pa liber di gasolin y

diesel y 5 florin pa cada 100 liber di gas propane LPG y 1 florin pa cada 20 liber di gas.

Apesar die procesamento di dicho almacenamiento, e prijsnan tanto di gasolin como diesel na orsou ta claramente mas abao cu na Aruba y Boneiro.

## Cosecha ta bai cuminsa cu workshops online

- Cosecha ta conoci pa su workshops creativo cu ta wordo organisa den su Centro Creativo. Pa extende e servicio di workshops creativo den e situacion di Covid-19, Cosecha ta bai cuminsa ofrece regularmente workshops online, eWorkshops. Na e manera aki, participantenan por hasi hunto cu Cosecha workshops creativo riba plataforma online y na nan cas mes.

Cosecha lo informa participantenan tambe cu material nan mester tin den cas pa por hasi e eWorkshop di Cosecha. E informacion aki tambe ta riba e Facebook page di Cosecha: [www.facebook.com/Aruba-Cosecha](http://www.facebook.com/Aruba-Cosecha).

Ora registra, Cosecha lo manda informacion di con pa drenta e eWorkshop.

Diasabra 25 di juli, Erika Moran hunto cu Cosecha ta cuminsa cu un workshop creativo nobo y inovativo. Participantenan lo siña verf cu biña cora, un medium cu no ta standaard. Erika lo guia e participantenan durante e workshop aki pa siña con bo ta usa biña pa por pinta un bunita obra di arte.

E eWorkshop lo suma lugar di 02.00 pm – 04.00 pm. Edad pa por participa ta 18 aña bai arriba y e prijs pa por participa ta AWG 25.00.

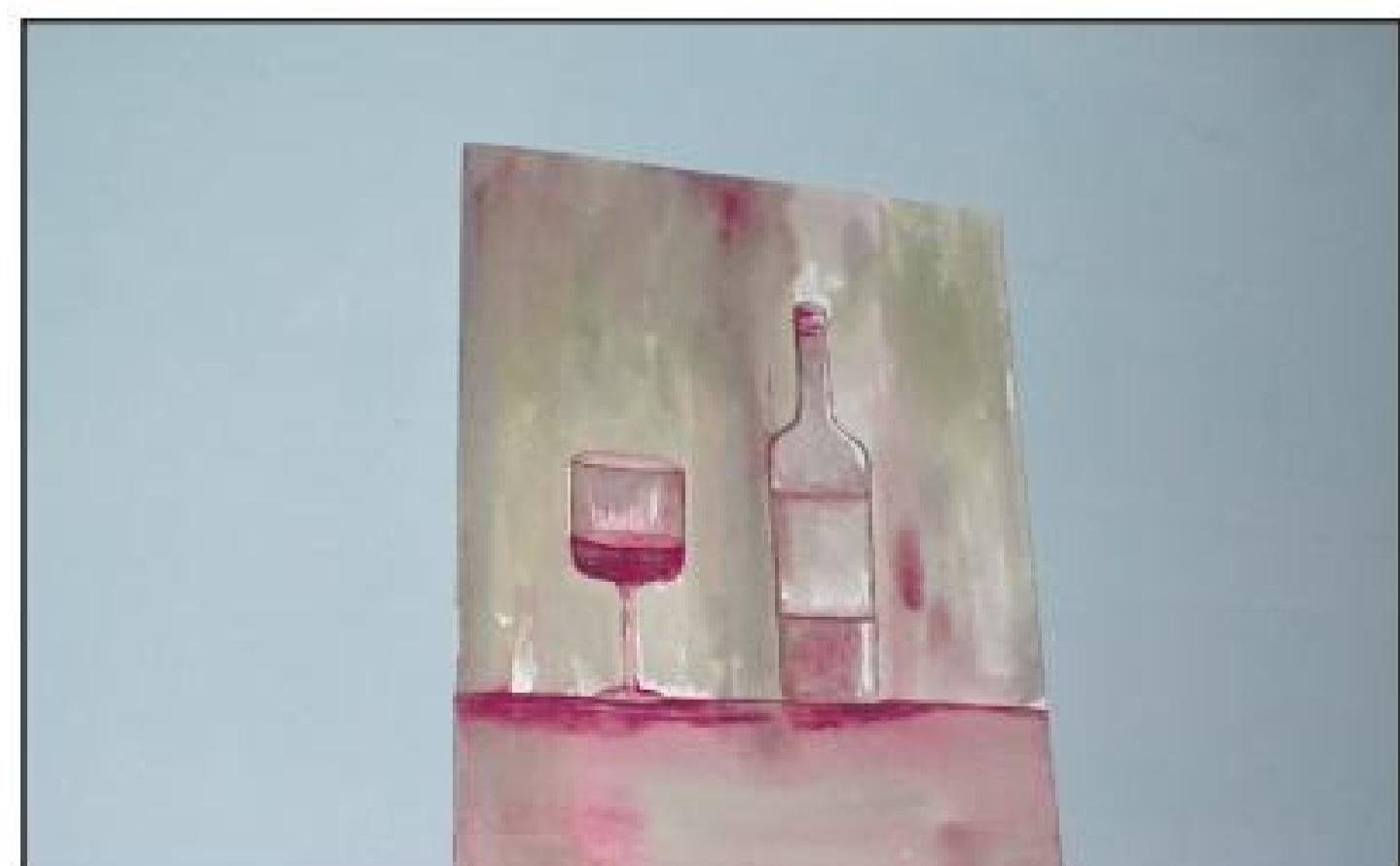
Diasabra 08 di augustus, Maja Lepsanovic hunto cu Cosecha ta ofrece

un workshop unda participantenan por traha un obra di man cu palo, klei y pintura. E biah aki lo traha un flamingo, un animal stima aki na Aruba.

E eWorkshop lo suma lugar di 10.00 am – 12.00 pm. Edad pa por participa ta 15 anja bai arriba y e prijs pa por participa ta AWG 25.00.

Inscripcion ta necesario y esaki ta suma lugar na Cosecha Oranjestad.

Pa mas informacion por suma contacto cu Cosecha Oranjestad na telefoon 5878709. Tambe por manda un email na cosechaworkshop@gmail.com.



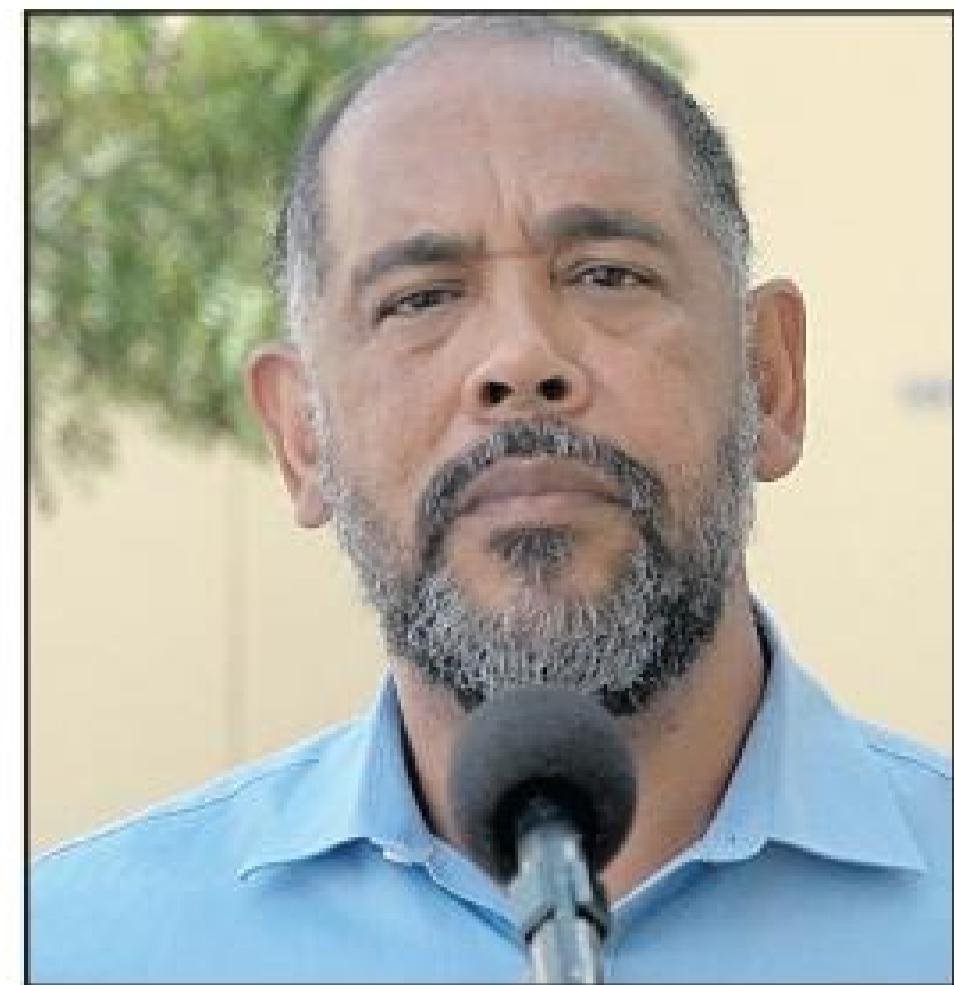
# Un ora pa otro por detene Leoncita cu Benny

Segun informacionnan no oficial cu SOLO a logra haya ta bisa cu e caso di fraude cu tereno ta andando. Tur dia tin masha hopi interrogacion tumando lugar door di landsrecherche.

Tin tur prueba con e modus operandi tabata bay. Leoncita tabata wordo gefix e mihi terenonan y Benny tabata facilitador, pues tabata co culpabel di e fechoria den

tereno. Tambe tin pruebanan contundente con e placa a core.

Pues, e caso ta sigui avansa y cada ves cu interoga mas hende, mas spantosos e caso ta bira. Un saga cu no tin final con Benny cu Leoncita a actua contra pais Aruba. E punto cardinal ta awor: Si Benny wordo deteni? E por bay cera, kedando como Parlamentario?



## Minister Dangui Oduber riba control di higiena

### Nos comportacion y disciplina como comunidad lo determina nos exito

Manera comunidad por a tuma nota, poco poco bishitantenan ta yegando Aruba pa asina por disfruta di locual nos pais tin di ofrece. Asina diferente establecimiento ta habriendo nan porta pa yama nos bishitantenan como tambe localnan bon bini. Por indica cu e apertura di nos frontera a bay den forma exitoso y a base di un colaboracion estrecho entre actor clave di sector publico como tambe sector priva. Sinembargo Minister Dangui Oduber kier enfatisa y subraya e importancia di cada persona den nos comunidad como tambe doño di establecimiento pa manetene nan mes na e reglanan di higiena stipula den e decreto ministerial como tambe diferente protocol. Nos mester demostra e disciplina necesario pa por mantene nos economia activo.

Asina por informa comunidad cu dentro di poco lo sigui cu control mas severo na diferente establecimiento pa medio di un task force multidisciplinario pa salvaguardia nos seguridad.

Aruba Health and



#### Happiness Code

Un otro metodo pa salvaguardia nos seguridad ta e Aruba Health and Happiness Code. DVG pa medio di un colaboracion cu ATA ta eherciendo control na diferente localidad cu a aplica pa e seyo. Solamente establecimiento cu a haci un pre-registracion exitoso y cu a haya inspeccion positivo di departamento di DVG lo por bin na remarca pa un seyo di oro.

E prome pasonan pa crea un Aruba mas resistente a wordo tuma. Cuminsando cu un apertura exitoso di nos fronteranan. Awo hustamente e momento a yega pa nos comunidad local y international den forma estrecho refleha e disciplina y dedidacion pa progreso di nos pais dor di respeta y sigui

e reglanan di higiena stipula. Pais Aruba di su banda lo percura pa e controlnan necesario

pa asina salvaguardia nos seguridad nacional.

Minister Oduber ta

convenci cu hunto nos lo logra e comportacion y disciplina necesario.



**UTILITIES ARUBA<sup>NV</sup>**

Aandeelhouders van N.V. ELMAR;  
Raad van Commissarissen;  
Directie N.V. ELMAR;  
Accountants EY.

21 Juli 2020

UTI-20-040

Geachte heren,

Met inachtneming van artikel 21 roep ik hierbij een Algemene Vergadering van Aandeelhouders bijeen te kantoren van Utilities Aruba N.V. te Italiëstraat 46, op maandag 03 augustus 2020 om 09:30 uur.

De agenda van deze vergadering luidt als volgt:

1. Opening
2. Jaarrekening 2019
3. Dividend
4. Rondvraag
5. Sluiting

Nadere informatie omtrent de agenda ligt ter inzage ten kantore van Utilities Aruba N.V.

Hoogachtend,

Utilities Aruba N.V.  
Dhr. Richard G. Eman  
Directeur, a.i.

# Sumpiña den bo wowo: Mike Eman y AVP a derocha 1.6 biyon florin na Bo Aruba

Henter mundo ta sufriendo di e pandemia di Corona. Aruba ta na rudia y tin hende cu hasta kier pa sacrificia autonomia basta nan haña pida pan. Ta parce cu e hendenan aki no por lesa of no kier comprende. Den e rapport publico fecha 10 januari 2018, Algemene Rekenkamer cu prueba a demonstra con Mike Eman y AVP a derocha/malgasta e suma astronomico di 1.6 BIYON florin 1.600.000.000 na e.o klinkers pa Bo Aruba. Awor tin hende ta reclama cu autonomia no ta pone pan riba mesa, pero poco tempo pasa nan tabata grita "ainda falta, ainda falta".

Si bisa e hendenan aki bay busca klinkers pa come serca Mike Eman nan lo kier rabia. Cu e 1.6 biyon ey den caha, no tabata necesario pa bay mendiga na Hulanda cu awor kier pa Aruba entrega su autonomia. Na Hulanda ex-minister Brinkhorst a yega di bisa di Mike Eman: "Nederland zou er een voorbeeld aan moeten nemen" y expressionnan manera "gracias na Mike Aruba ta un ehempel pa mundo: "Dicon Hulanda 'a verkracht, vernederd y gijzel Mike anto? Den su buki visie, passie en lef" nan ta yama Mike "De man achter het succes van Aruba" (hopi cu awe ta critica , a bati man ayera) Hulanda lo a haci Aruba un fabor enorme si nan a tene e "wonderkind/genius" Mike Eman na Hulanda!! Aruba lo a keda liber di e desaster cu Mike a causa y a malogra e pais totalmente pa hopi aña mas pa bin. Loke Aruba te awor a haya di Hulanda den forma di prestamo, ta hopi menos cu 1 biyon florin. Union Europeo a pone biyones disponibel pa yuda paisnan na Europa:

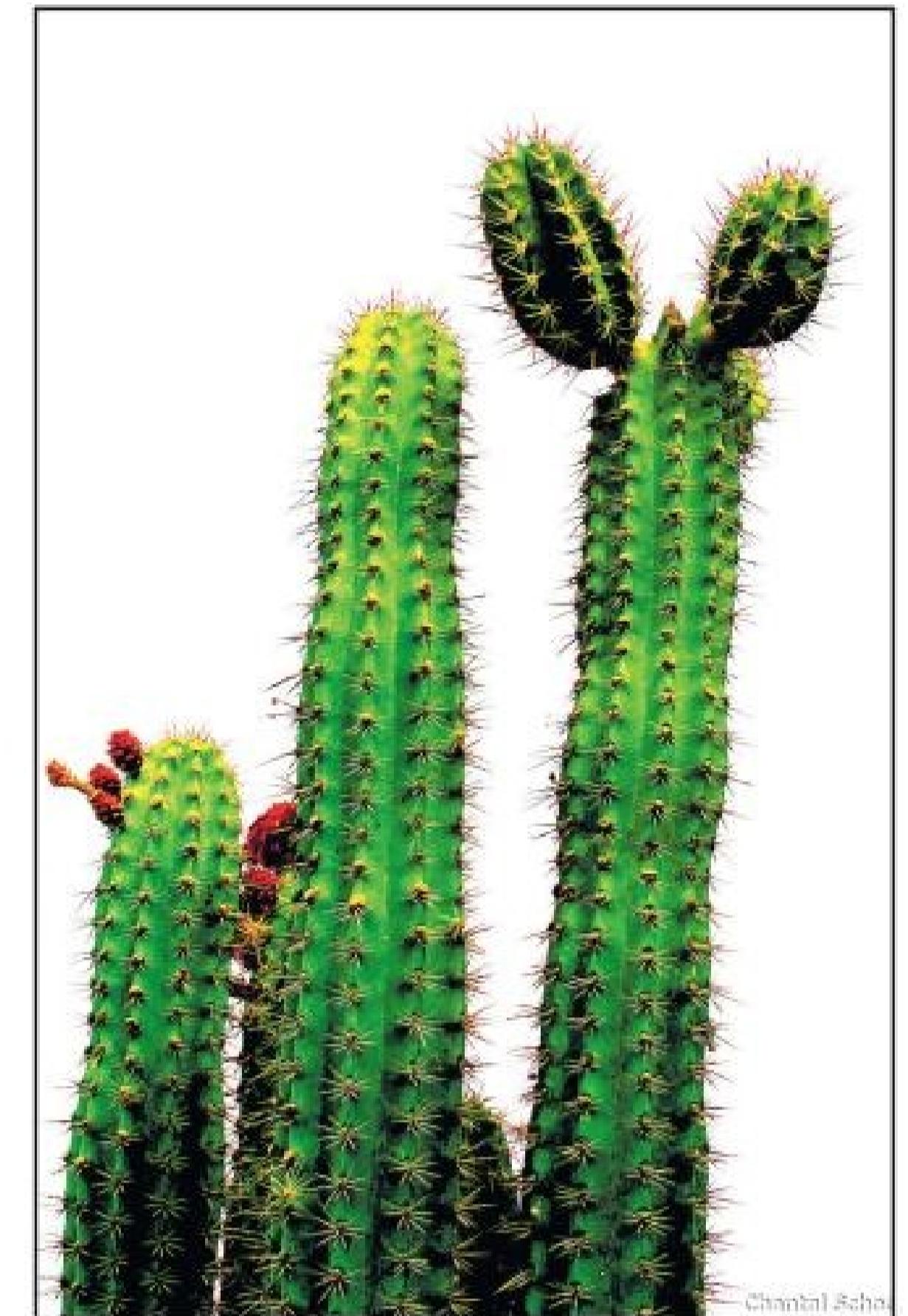
Hulanda kier pone condicion fuerte pa Italia y Spaña prome cu nan por haña ayudo financiero di Union Europeo. Awor Hulanda kier impone condicionnan fuerte pa Italia y Spaña, introduci tur sorto di reforma y controla con e paisnan ta gasta e ayudo cu nan por haña di Union Europeo. Hulanda ta un pais chikito y miembro di Union Europeo, mescos cu tambe Italia y Spaña. Hulanda su aporte den e budget di EU ta 5.15%. Spaña su aporte ta 8.31% y di Italia ta 11.74%. Cual loco por kere cu e paisnan aki lo bay entrega ni 1 promille di nan Autonomia pa por haña pida pan di Union Europeo y duna Hulanda satisfaccion? E mas tristo den henter e asunto aki ta lo siguiente. Parlamento Europeo a pone un suma di mas cu 2 mil BIYON disponibel pa yuda e paisnan miembro cu nan economia a haña sla fuerte door di e corona. Italia su ciudadnan manera Roma,Vaticano Venecia,Milano etc. tabata ricibi masha hopi

turista y e virus a casi mata nan. Mescos cu por ehempel Barcelona, Madrid etc. Horeca y negoshinan mediano y chikito ta por suelo, na unda miles y miles di hende a perde trabao etc. E Comision Europeo kier aumenta e suma aki y riba esaki Parlamento Europeo kier pa aumenta ainda mas. Segun prensa hulandes, Parlamento Europeo a dicidi cu un suma di 450 biyon euro por bay pa e paisnan den forma di FIANZA, mientras cu un suma di 500 biyon por bay como subsidio, pues como REGALO. Comentario di Rutte na prensa tabata: "jongens, dat is veel geld", manera cu ta di su saco e placa lo mester a sali. Hulanda, Suecia, Austria y Dinamarca no tabata kier pa duna e placa na e paisnan cu no tin nan asuntonan financiero na ordo! E 4 paisnan aki a haña e nomber "De Vrekkige Vier" E 4 picchiri nan of peor ainda!.

Consensus:

Pa e placa cu Parlamento Europeo a pone disponibel, mester tin un "consensus" di tur pais miembro den e Euro-Group, na unda Hulanda ta ser representa pa nan Minister di Finanzas Wopke Hoekstra di partido CDA. E actitud di e grupo di Norte contra e paisnan den Sur di Europa a causa un desunion y discordia grandi entre e paisnan miembro den Union Europeo y e dianan aki, nan ta reuniendo pa mira conta sali di e problema serio aki. Hulanda kier mira prueba di reformas prome cu e bay di acuerdo. Varios di e condicionnan cu Hulanda (Rutte) a pone pa Italia y Spaña, Knops su ambtenaren a copy/paste pa e islanan. Lo ta interesante pa sa ki nomber ciudadanonan di Italia y Spaña tin pa Rutte! Otro paisnan a yame pa tur sorto di desgraciado caba. Den Parlamento Europeo nan ta conciente cu no por tarda mucho cu e yudanza y e placa mester ser poni mas pronto posibel pa e paisnan. E actitud di Hulanda ta muestra manera cu Hulanda kier tuma revancha contra Spaña cu durante e guera di 80 aña tabata doño di Hulanda y Hulanda completo tabata propiedad di Rey di Spaña. Pa calma Hulanda su actitud, Union Europeo a bisa cu Hulanda por haña descuento di loka nan mester aporta na Union Europeo y cu Hulanda por keda cu entrada genera di e Haf di Rotterdam. Haf di Rotterdam ta gana miyones cu e negoshi di e.o. containers. Ta conoci cu masha hopi containers cu ta drenta e haf ta stiwa cu droga. Por conclui cu door di Rutte su actitud di "hard to get", Hulanda ta haya probecho di miyones cu tur sorto di beneficio cu nan ta saca di nan actitud negativo contra e paisnan di Sur.

Corupcion tur caminda, menos na Hulanda?



Pa Hulanda tur pais ta yen di hende corupto, menos e hulandesnan. No mas e siman aki a keda publica un investigacion haci door di e pais Andorra na unda a mostra cu notarionan hulandes y kantoornan di Trust na Hulanda a hunga un rol grandi den e famoso casonan na unda Oderbrecht tabata envolvi y cu miyones di euro a drenta Hulanda procedente di sobornos di e compania Oderbrecht.

Reforma na Hulanda mes:

Hulanda no mester bay leeuw pa haci reformanan pasobra ta un hecho cu Haf di Rotterdam ta e neishi di droga pa henter Europa. Miles di hoben, adultos y familia ta ser malogra door di droga den henter Europa door di e droga procedente di e haf di Rotterdam. Pa no menciona e paraiso fiscal Hulandes cu gran cantidad di empresanan via e afamado sistema di postbus. Na 2019 a drenta mas droga cu nunca via a haf di Rotterdam. Berdad ta cu de vez en cuando un lote grandi di droga ta ser intercepta, pero un cantidad mayor ta bay riba mercado. Otro reforma pa Rutte lo por ta e cantidad di duaneronan corupto na Hulanda cu ta cooperia cu e traficacion/criminalnan di droga. Tin hopi tabao pa hendenan manera Bosman, van Raak etc. haci. Lo ta interesante pa sa cuanto miyones ta circula den economia hulandes gracias na negoshinan di droga! Y kendenan semper ta ser acusa di trafica droga? Marocano, Surnameño y Antillanos. E Hulandes no???

# Parlamentario Endy Croes: Silent Crisis den region Caribense a causa Cresemento Ecomomico di mas abou di henter mundo ultimo 10 añanan cu un averahe di 0.7%

Parlamentario Endy Croes ta amplia riba e rapport Kleine eilanden Grote uitdagingen a wordo traha riba peticion di Tweede Kamer Hulanda. Hulanda desde october 2019 a duna Economisch Bureau Amesterdam (EBA) un ordo pa investiga islanan Caribense di Reino alrespecto nan potencial economico cu no a wordo explota ainda alaves kiko ta e obstrucionan pero tambe posibilidadnan pa logra hasi maximo uso di e potencial economiconan aki di e islanan. Atravez di un investigacion social economico y financiero di año 2010-2028 a crea un "feiten beeld" di e desaroyonan aki.

## Cresemento Economico di islanan ta esun di mas abou den mundo:

Erapport Kleine eilanden

Grote uitdagingen ta basa riba diferente literatura y analisacion di data compila for di diferente rapportnan manera di Nacion Uni, OECD, IMF, World Bank pa nombra algun. Region Caribense sinembargo a keda atras ultimo 10 añanan esta di 2010-2018 riba e añanan cu e rapport a basa su mes. Ta spika cu islanan tabata tin un decena dramatico tras di lomba. Cresemento economico di islanan Caribense jama tambe "Caribbean Small States" ta averahe 0.7% pa año y a resulta di ta esun di mas abou na mundo. Ora compara esaki cu Latino America "LATAM" a conose un cresemento economico di averahe 2.2% pa año 2010-2018 mientras orto partinan na henter mundo a goza di un cresemento economico mas halto entre 3 y 3.4% pa año desde 2010-2018.

Kiko ta



## causante di esaki?:

E causa mayor ta entreotro e debenan nacional halto di islanan den Caribe combina cu interesnan halto riba plakanan presta. Aruba su debe a aumenta di 43% na 2009 pa 90% na 2017 cual ta fatal. Corsow por ehempel su debe nacional a aumenta di 28% pa 54% na 2018 y tambe a alkansa

"sustainable debth quote of conosi como e "debth anchor" establesi pa IMF pa Caribbean Small States di 55% maximo. St Maarten tabata tin un debe naciopnal di 51% promer cu corona crisis. Post Covid 19 Aruba lo alkansa un debe nacional di 136% cual ta hopi pero hopi preocupante.

Alaves islanan ta keda atras riba e7 aspecto di concurrentievermogen

y esaki tin di haber cu entre otro gastonan halto di energia, red tapes y burocracia, demasiado leynan no nesesario, leynan anticua, gastonan hopi halto di personal, gastonan halto, complexibilidad pa e mercado di capital y mismatch entre enseñansa y mercado laboral. Esaki ta un parti chiquito di un rapport hopi elabora.

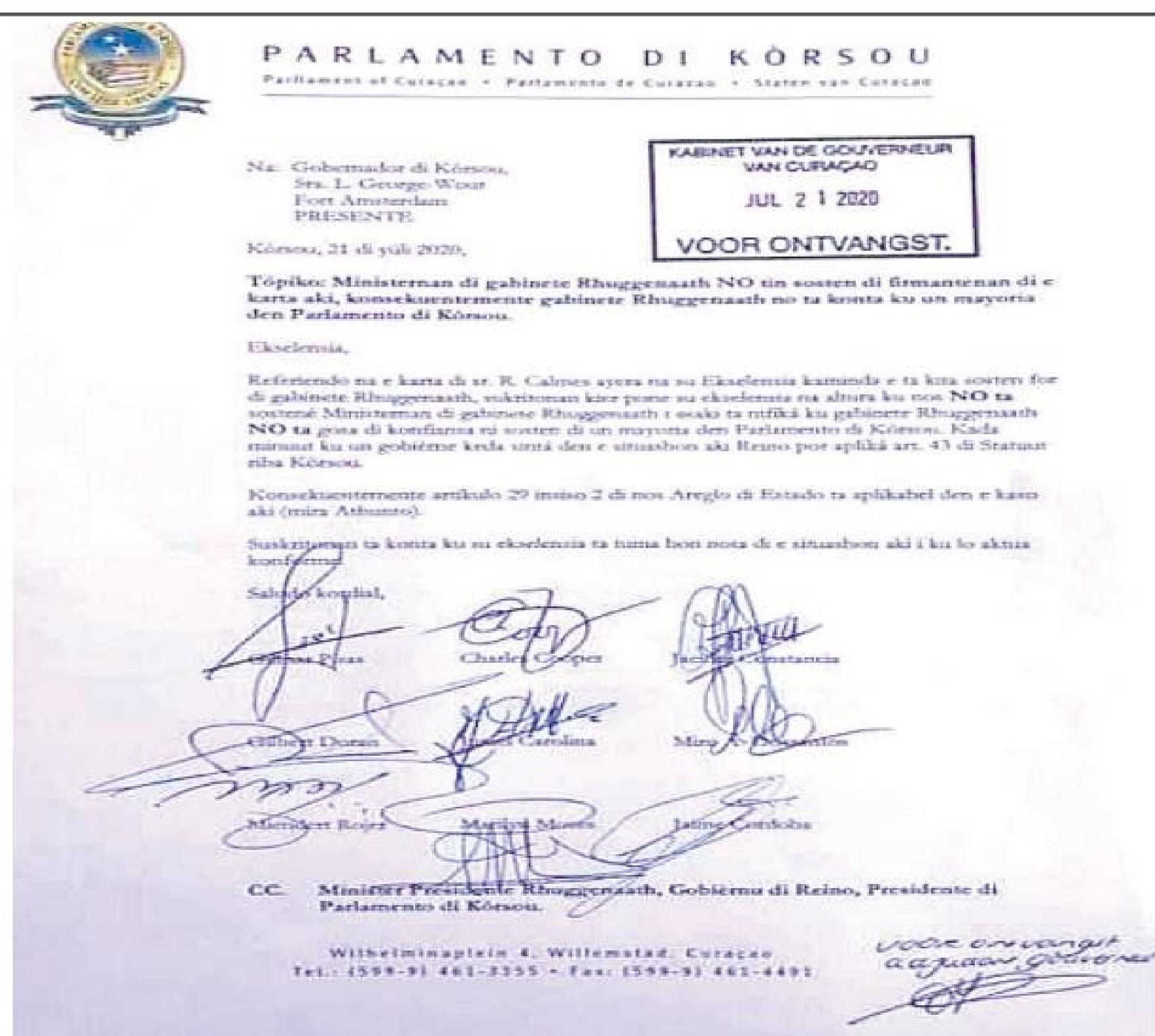
## Corsou: Opcionion: Gobierno mester bay cas!

Lider di e partido opositor di Corsou, MFK, Gilmar "Pik" Pisas, a entrega un carta na gobernador Lucille George-Wout diamars.

E carta a wordo firma pa nuebe parlamentario. Nan ta arguments cu e governo ya no por conta cu un mayoria y mester bay cas.

E carta a wordo firma pa miembranon di e partidonan di oposicion, cualnan ta MFK, Korsou di Nos Tur, Movementu Progresivo y Pueblo Soberano.

Parlamentario Rennox Calmes a bisa dialuna cu e no lo bay apoya e governo di Rhuggenaath. Pero e no a firma e carta.



# Situacion na GNC ta debi cu frontera di Venezuela ta cera



Ilegalnan cu ta kedando na Guarda nos Costa na Sabana Berde a dici di protesta diamars merdia contra esunnan cu ta cuidanan. Di parti Guarda nos Costa mester a pidi refuerzo di polis pa bin yuda nan cu e situacion pasobra algun di nan a dici di subi dak di e edificio pa asina haya atencion riba nan mal contento. Directora di Guarda nos Costa Sra. Trudy Hassell a sali papia cu prensa riba e situacion cu a presenta unda e la splica cu rond di 1'or di merdia ta drenta informacion cu un grupo di un cel ta kibrando porta di e cel y na e momento ey ningun cuidado por a splica pakico nan ta haciendo esey. Despues Sra. Hassell ta haya notificacion cu e personanan a cuminsa lanta cu e cuidadonan. Motibo di nan protesta pasobra a saca un par di matras cu tabatin di mas den e celnan y a splica nan cu mester di

e matrasnan pasobra tin mas persona ilegal cu ta bay drenta GNC y cu no tin mas.

E personanan aki no a keda contento cu esey di cual algun di nan a uni y cuminsa haci desorden. Actualmente tin falta di personal na GNC pero asina mes diariamente e hendenan aki ta haya espacio pa recrea y sali tuma aire pero no ta tur ora esaki ta e caso pamotibo cu algùn di nan mester di atencion di dokter cu un cuidado acerca y debi cu tin falta di personal no ta tur cosa logra manera kier. Na GNC actualmente no por duna duna tur hende mei ora pa haci yamada na nan famia pasobra asina por asina ta bay keda di mainta temprante 12'or di anochi ocupa cu e detenidonan y naturalmente esey no por. Na GNC tin un programa diario pa tur hende y mester por cumpli cu esaki y hasta pa e momento cu tur



mester come. Sra. Hassel a splica cu no ta tur ilegal ta esunnan cu a drenta como turista y a keda pero tambe tin un grupo grandi cu a bin for di KIA despues cu nan a sinta nan sentencia y tambe tin un grupo grandi cu a drenta clandestinamente cu boto. Conforme cu maneho no sa kende e hendenan aki ta y no sa tampoco kico ta nan background y nan no ta permiti pa haya meldplicht.

Directora di GNC tambe a splica cu tur dia diligentemente ta evalua casonan ta cua persona por haya melplicht, pero tin algun hende cu a yega di duna nan meldplicht y nunca mas nan a bay meld na GNC. Tin hende cu a sali cu garantia y e garantenan mes ta revoca e garantia di nan y nunca mas ta haya sa unda e personanan aki ta pasobra nan no ta bin meld. Di parti GNC hopi biah ta mustra e buena fe y kere den e persona pero hopi biah ta keda defrauda den esey. Tambe ta evalua caso pa caso pasobra cada caso ta diferente na otro pa asina por saca conclusion kende por duna meldplicht. E situacion awor aki ta,

cu frontera di Venezuela ta cera y ta dificulta e situacion cu no por deporta e ilegalnan. Den caso di detenidonan cu a sali di KIA y cu a comete crimen no por duna nan meldplicht y ni tampoco esunnan cu a drenta Aruba clandestinamente cu boto pasobra no tin conocemento di nan pasado. E personanan aki no por bay den comunidad y e solucion nota pa habri porta yлага tur hende bay pasobra GNC tin responsabilidad hopi grandi riba mantencion di orden publico y naturalmente mester proteha e pueblo.

E situacion aki no tin nada di haci cu gobierno pero cu pais Venezuela cu ainda no a habri e posibilidad pa e personanan aki regresa nan pais. Tanten cu esey no sosode Aruba ta pega cu e situacion aki. For di basta tempo ta trahando pa haya mas personal y Minister Bikker tambe ta trahando riba dje pa haya mas personal pa haci e trabou mas sigur cu loke ta haciendo awor. Ta tur dia Sra. Hassell ta comunica cu consulado di Venezuela y e contesta no ta yega y tur dia e ilegalnan kier tende esey for di dje. Siman pasa

ainda Sra. Hassell a pidi consulado bin papia cu e Venezolanonan riba nan peticion na GNC, pero te ainda no tin ningùn contesta cu e lo bin. Sra. Hassell ta lamenta e situacion y ta comprende e ilegalnan pasobra no ta un situacion facil y hopi di nan tin famia na Venezuela y ta preocupa pa nan famia. Actualmente ta deal cu e situacion y ta trata di haci nan estadia na GNC mas agradabel posibel.

Si tin miedo debi na Covid, tur hende cu ta cera na GNC ta Covid free, pasobra a bin cu medida for di tempo cu Covid a cuminsa pa grantisa salud di un y tur. No solamente di e ilegalnan pero tambe di e personal di GNC. Directora di GNC ta haya cu violencia no ta logra nada y único manera ta, pa mantene hopi pasenshi. Pronto lo bay haya mas personal y tambe sigura e edificionan di GNC. E preocupacion di Sra. Hassell ta seguridad di e personal pero e ta kere cu hunto mester bay busca un solucion, Na Guarda nos Costa tin regla pa tur hende y nan mester comportanan mes bon y nechi.

# **Si situación tabata normal for di basta tempo personanan deteni na GNC lo a bay nan pais caba**



Sr. Milko Baiz coordinador di Minister di Husticia mr. Andin Bikker a presenta diamars atardi na Guarda

Nos Costa despues cu tabatin disturbio entre e personanan cu ta wardando nan deportacion. Minister Bikker a pidi Sr. Baiz pa duna nan atencion y splica nan cu for di basta tempo ta haciendo tur cual cu ta posibel pa logra repatriacion di e personanan aki. Lamentablemente tin cierto complicacion

y esaki mas tanto cu pais Venezuela. Sr. Baiz a scucha tur nan preocupacion nan inquietud y nan recomendacion y cu esaki ta bay informa Minister Bikker pa asina traha hundo cu leiding di GNC pa evita mas di e tipo di manifestacionnan aki. Semper tin atencion pa GNC y ta haciendo tur loke ta posibel na e situacio.

Si tin un situacion normal, e personanan aki lo a bay nan pais basta dia caba y tin di

nan tin varios luna na GNC.

For di luna di April tabata traha pa logra e vuelonan pero lamentablemente no a logra ainda pero ta sigui traha riba dje.

Pa logra un solucion ta departamento di Exterior y Ministerio di Exterior di Hulanda constantemente ta den deliberacion cu Canciyer y Gobierno Venezolano pa logra yega na un acuerdo pa e vuelonan di reparticion por tuma luga.

**Lidernan di UE ta yega na un acuerdo riba e fondo di recuperacion y e presupuesto multianual despues di 4 dia**

## **Hulanda lo ricibi un descuento den e contribucion di UE**

E lidernan Europeo ta acorda e acuerdo nobo plurianual Europeo (MFF) y e fondo di reparacion di corona.

"Deal!", e presidente di UE, Charles Michel, a tweet diamars mainta tempran despues di mas di cuater dia di negociacion.

E presidente Frances, Emmanuel Macron, ta papia riba Twitter di un dia historico pa Europa. E negociacionnan riba e presupuesto multianual tabata ainda mas dificil di lo habitual debi na e fondo di recuperacion di 750 mil miyon di euro asocia pa yuda e paisnan na recupera di e coronacrisis. Hopi palabra duro a cay durante e combersacionnan. E prome minister Hulandes, Mark Rutte, kende a asumi e papel di capitán di e paisnan "economico", tabata specialmente e blanco di critica.

A dicidi complementa e fondo cu 390 mil miyon di euro den subencion y 360 mil miyon di euro den prestamo.

E placa pa esaki lo wordo

recauda pa e Comision Europeo den e mercado di capital. Den Haag no tabata na fabor di un fondo di recuperacion y ciertamente no tabata apoya atrabes di subsidionan, cu no mester a devolve bek.

Rutte finalmente a renuncia na e oposicion di esaki, pasobra e gran mayoria di e gobiernonan tabata kier subsidio pa e Estadonan miembro mas gravemente afecta pa e virus pulmonar y por a obtene garantia riba con esakinan lo a wordo gasta, centrando riba e reformanan economico.

Mayor descuento pa Hulanda

E lidernan a acorda un presupuesto plurianual di 1074 mil miyon di euro entre 2021 y 2027. Entrante 2021, Hulanda lo ricibi un descuento mayor di 1,92 mil miyon di euro den e pago annual di UE (awo 1,57 mil miyon) y awo por tin e 25 na luga di 20 porciento di e derechonan di Aduana recauda na e waf di Rotterdam den nomber di Brussel, entre

otro, pa wordo recogi. Esey ta aumenta rapidamente na mas di 100 mil miyon di euro. Rutte a papia despues di un "pakete integral y bon den cual e ta proteha e interesnan Hulandes y di cual Europa ta fortalece." E prome minister ta yama "bon noticia" cu Hulanda, entre otro cosnan, lo mantene e descuento den e pago na UE y lo sali na cabes.

Pero e mester a laga los algun pluma pa proteha e estado di derecho y modernisa e presupuesto. Lo destina mas placa na e ecologisacion y e innovacion, pero menos di loke Hulanda lo tabata kier.

Y e posibilidadnan di evita u e paisnan cu, por ehempel, reduci prensa liber y e poder judicial ricibi placa di e fondo di recuperacion, lo a debilita mas di loke Rutte lo tabata kier.

Hulanda tambe por reclama e e fondo di recuperacion riba su mes Rutte no ta mira esaki



como un perdida cu UE lo a asigna 390 mil miyon di euro pa yuda e paisnan durante e coronacrisis, placa di ayudo cu no tin cu wordo debolbi.

Hulanda no tabata kier a haci esaki durante hopi tempo, pero nan ta satisfecho pasobra e paisnan cu ta depende di tal subsidionan tin cu implementa reforma.

E prome minister ta confia den e "freno di emergencia" of "noodrem" cu mester garantisa cu realmente ta bin di dje, aunke e ta reconoce cu tambe e por wordo uza contra Hulanda.

Segun Rutte, e propio Hulanda tambe por

reclama "5 pa 6 mil miyon, un decir for di cabes" di e fondo di recuperacion.

Den e casonan aki, otro paisnan cu durante hopi tempo a mira Hulanda como un paraiso fiscal por, di su banda, apegia na e reformanan fiscal.

Durante nan negociacionnan dificil, e actitud estriicto di Rutte a provoca reprochenan feros di parti di su coleganan y a convirtie e homber di bachi di prensa di e parti zuid di Europa.

Pero ta aprecia "e lasonan hopi calido cu Merkel, tambe cu Macron, cu Conte," e prome minister a bisa.

## Fundacion Parke Nacional Aruba:

# Reservanan natural awor maneha pa FPNA

Cu e realisacion di Parke Nacional Arikok dia 24 di augustus 2000, a formalisa e prome reserva natural pa Aruba, pa cual Fundacion Parke Nacional Arikok (FPNA, cual a cambia despues pa Fundacion Parke Nacional Aruba) ta hiba su maneho. Ariba 13 di september 2012, Aruba Birdlife Conservation (ABC) - e fundacion cu un empuhe grandi pa realisa e protecion di nos Naturalesa - a entrega un peticion pa proteha 16 area adicional na Aruba cu lo wordo maneha pa FPNA. E mocion aki treci dilanti na Parlamento di Aruba, a wordo aproba unanimamente dia 6 di februari 2013, unda protecion di e 16 areanan y su maneho a bira un realidad.

Na 2017, 3 di e 16 areanan a wordo designa como un reserva natural, como tal, Ramsar area Spaans Lagoen, hunto cu Rood Bringamosa y Rood Taki y a wordo traspasa bou maneho di FPNA. Un aña

despues na 2018, Parke Marino Aruba a wordo realisa y wordo traspasa oficialmente bou maneho di FPNA na aña 2019.

E ta cu grato placer cu FPNA a wordo nombra como e fundacion cu lo maneha e reservanan natural designa na aña 2020, como tal, Duinen California, Arashi, Saliña Tierra del Sol (Important Bird Area – IBA), Saliña Malmok/Saliña Serca, Saliña Palm Beach, Bubaliplas (IBA), Sero Teishi, Rood Manonchi, varios islanan di Rif y areanan di Mangel, Rood Lamunchi, y un area na Sero Colorado. E reservanan natural ta contene ecosistemanan y habitatnan importante - manera nos duinen cual ta un area vulnerable cu ta wordo caracterisa pa su vegetacion unico, paisahe di nos seronan, collection y reserve di awa y nos rooinan - pa cual varios especienan edemicos, ambos vulnerable y na peligro di extincion, manera e Bubi, Shoco,



Prikichi, Raton di Anochi, Coneu, Dori y varios insectonan (barbulets y otro bestianan cu ta polinisa flor).

Cu e maneho di e areanan adicional aki, ta premira cu mas cu 20% di Aruba ta destina como un reserva natural, unda e comunidad di Aruba por ta sigur cu e protecion di e areanan aki, conhumente cu e flora y fauna, lo tey pa e

proximo generacionan.

FPNA ta sumamente contento cu e traspaso aki, cual ta un avance y contribucion inmenso pa cu protecion y conservacion di Aruba su naturalesa cual ta unico. Durante e proximo lunanan nos dilanti, FPNA lo ocupa su mes cu e responsabilidad nobo aki y lo cuminsa traha riba e diferente plan di

manehonan.

FPNA kier a felicita Gobierno y comunidad di Aruba, unda a indica claramente cu conservacion ta un aspecto importante na momento cu nos ta desaroyando un futuro sostenible. Ademas, FPNA ta expresa su aprecio pa e passion y dedicacion di ABC pa cu e realisacion di e reserva naturalnan.

## FOR SALE



# Nissan

# 2019

# Contact

# 7390101

# Parlamentario Endy Croes: Ministerio Publico “under fire” den pueblo Casonan di Avestruz di Benny Sevinger, Wasmachine di Mike Eman y IBIS di Paul Croes ta causando desgusto

Parlamentario Endy Croes ta amplia riba un desgusto enorme cu ta bibando den pueblo. Esaki ta notable comokiera cu pueblo ta expresando esaki publicamente. Bo drenta supermercado, entiero of na cuckland lugar esaki ta e promer pregunta cu mas Bo ta haña. Merdia na radionan emisoranan por tuma nota di criticanan fuerte den direcion di Ministerio Publico expresando nan desgusto. Confiansa di pueblo den comunidad pa cu Ministerio Publico aparentemente a bay perdi. Pueblo ta di opinion cu politica a mescla den Ministerio Publico y tambe nan ta compara Corsow cu Aruba unda segun pueblo Ministerio Publico di Corsow si ta actua y mucho mas rapido cu esun Aruba. E tarea duro cu un Parlamentario ta encontra su mes cune tur dia ta pa mantene pueblo calmo. Ta pidi pueblo poko mas pasensi splikando cu e trabounan di Ministerio Publico ta uno duro y dificil y complica cual ta tuma tempo pa trese tur pruebanan riba mesa promer cu bay over na detencion y/of mesa berde pa Hues por sentencia esnan culpabel. Pues no perde confiansa den Ministerio Publico.

## Algun caso andando pa mas cu 2 aña:

Caso IBIS por ehempel na augustus 2015 a entrega keho contra x minister di AVP Paul Croes, na Maart 2017 a hasi e promer inval na su cas y na augustus 2017 a detene Paul pa mas di 80 dia. Den corte Paul Croes a wordo sentencia na 4 aña di prison. Paul a apela y na caminda a cambia abogado unda Ministerio Publico a duna Paul mas tempo pa su abogado por

repasa cu caso. Lo ta bon pa Ministerio Publico informa pueblo ki tempo mas o menos e caso aki lo ta bek den corte esta den Hoge Beroep. Por anticipa cu mucho cos no lo bay cambia den un futuro sentencia final cu (3) Hues como cu e manera cu Paul Croes x minister di AVP a “HUZZLE” chinesnan tabata feroz y cruel pa por lo menos 2000 ontheffing a cambio di plaka. Esaki ta prueba den tapmento di telefono, declaracion di testigonan y e rekisitor di fiscal. Caso Avestruz di un otro x minister di AVP esta Benny Sevinger. Keho a wordo entrega desde Maart 2018 y a pasa algo mas cu 2 aña. Ta trata di un caso di corucion masha grandi unda a bende tereno esta patrimonio di pueblo na gran escala pa sumanan miyonario den un construcion entre amigonan di Benny. Benny a hasi entre otro mal uso di su poder pa facilita e actonan di corucion aki. Pues un NV di amigo(nan) di Benny ta haña optie riba tereno comercial unda tin dealnan traha cu cumpradornan Venezolano kendenan ta cumpra shares di e NV y a optie ta bay cune cu cooperacion di Benny. Comisionnan grandi tabata core via banconan na Panama y Miami y aparentemente Benny su parti tabata jega riba un cuenta na un Banco na Colombia. Pues un caso hopi grandi cu tin Ministerio Publico su mannan jen pero sigur lo mester mira luz di dia pronto. Mike Eman den caso “Wasmachine” a ricibo plaka preto di Roberto Rincon pa cu elecion na 2013. Awor a sali na kla con Mikey AVP por a paga pa un lighting parade cu 13 banda pa pueblo por a jump pornada pa cu cierre di campana. Asina a cumpra votos cu plaka

preto. Si instancianan manera MOT a funciona debidamente Mike Eman nunka por a bira Promer Minister pa di dos biahia. Esaki awor ta prueba y ta keda Ministerio Publico pa hasi su trabou cu diligencia y hasi un investigacion profundo di e cuenta di banco di Fundacion campana Mike Eman kende a ricibi e transferencia di 50 mil

us esta casi 90 mil florin. Ken sa cuanto plaka preto mas a pasa akiriba desde 2001 cu a lanta e cuenta aki. Ministerio Publico despues di investigacion por contesta pueblo alrespecto esaki. Finalmente Parlamentario Croes ta pidi pueblo pa keda calmo y brinda e espacio nesesario na Ministerio Publico pa caba cu nan trabou.



## INVITACION GERENCIA DI FCCA

Den cuadro di optimalisa e lista di **contratistanan di mantencion**, FCCA kier a invita tur contratista cu ta cumpli cu e rekesitonan publica aki bao, pa bin regista nan mes na nos oficina na Sabana Blanco #66. FCCA kier enfatiza cu e uso di e registracion tin solamente como proposito pa optimalisa e lista di contratistanan di mantencion.

Participando na e campanja di registracion aki, no ta significa cu automaticamente bo tin derecho pa obtene trabou di mantencion.

### **CRITERIO PA REGISTRACION DI CONTRATISTANAN NA FCCA. E CAPACIDAD CU E CONTRATISTA TIN PA POR EHECUTA UN PROYECTO, A BASE DI:**

1. Referencia di projectonan di mantencion di cas durante e ultimo dos (2) añanan.
2. UN REGISTRACION ORIGINAL DI CAMARA DI COMERCIO Y INDUSTRIA, NO MAS BIEUW CU UN (1) LUNA.
3. EXIGENCIANAN PA CU E COMPAÑIA DI MANTENCION (CONSTRUCCION)
  - a. Lista di personal;
4. CUMPLIMENTO CU EXIGENCIANAN STIPULA DEN LEYNAH LABORAL, E.O.:
  - a. SVB (muestra di inscripcion na SVB y muestra di pago di primanan na SVB/ cumplimento cu obligacionnan di SVB).
  - b. AOV/AWW (muestra di pago di e ultimo seis lunanan).
  - c. AZV (idem cu punto b).
  - d. Loonbelasting (idem cu punto b).
  - e. Verklaring van fiscaal gedrag (Departamento di Impuesto)
  - f. Carta di referencia di Banco

### **PROCEDURA DI REGISTRACION, TA COMO LO SIGUIENTE:**

- Formulario di registracion ta obtenibel di immediato na e oficina principal di FCCA.
- E formulario di registracion lo sirbi como guia.
- Tur documentonan relevante pa e registracion, mester wordo seya den un envelop y deposita den un buzon disponibel na oficina principal di FCCA.
- Tambe tin oportunidad pa download e formulario di registracion via nos website: [www.fcca.com](http://www.fcca.com).
- Periodo pa por registra ta durante e siman di **27 juli te cu 21 augustus 2020**.

**FCCA TA SIGURA CU TUR INFORMACION RICIBI, TA KEDA CONFIDENCIAL.**

Pa mas informacion, por tuma contacto cu hoofd Bouwtechniek, ing. José G. Paula na 594-7501 of manda un E-mail na: [jose.paula@fcca.com](mailto:jose.paula@fcca.com)



# RUMBO PA BON RELASHON DEN REINO

E procedimento sigui pa Hulanda, mandando e gobiernonan di Corsow, Aruba y Sint Maarten un paki diki di condishon, aparentemente cu e mensahe cu dentro di cuatro dia y a base di secrecia, mester a firma esey 'bij het kruisje' como señal di 'compromiso politico', a cay masha malo mes, tanto na e islanan como na Hulanda mes. E dos condishonnan mas dificil pa Aruba traga ta concerni e substitushon di e LAft (Ley Aruba di supervision financiero) pa un Ley di Reino (Rft) y e institushon di un 'Entidad di Reforma' cu tin tarea supervisor. A experencia esaki como un 'imposision di curatela' haci na un forma di 'mandon'. E manera di actua 'bruto' aki a causa bastante emoshon negativo. Gracias na e.o. e 'Realpolitik' di PM di Aruba a inicia un dialogo pa yega na un acuerdo aceptable pa e dos partnernan. Pero tambe Parlamento di Hulanda a move y ta conseha su gobierno pa duna e partnernan den Caribe mas participashon.

Un tormenta den glas di awa?

Awor, den cierto sentido Aruba a perde su derecho di reclama encuanto e LAft, pasobra despues di mas di un año y mey despues cu e periodo di vigencia di e promer LAft a termina, ainda no a percura pa un remplazo aceptable. Sin embargo, segun promer ministro di Aruba no tin tanto diferencia entre LAft y Rft. E Rft si tin e bentaha adishonal cu por haci fianza bao condishon Hulandes (e.o. 0% di interes!), mientras talvez hasta por refinancia e debenan existente bao di e condishonnan ey. Esey lo por scapa Aruba di paga entre Afl. 100-200 miyon pa aña na interes. Ta parce por lo tanto cu e resistencia di parti di Aruba ta mas bien di balor simbolico.

Pero tambe pa loke ta e 'Entidad di Reforma' ta parce cu e resistencia ta exagera. Un parti importante di e actividadnan di e organismo ey ta

orienta riba mantene supervishon riba e mas di Afl. 1.000 miyon (Afl. 1 biyon!) cu Hulanda ta pone en total disponible (den forma di donashon!) pa haci economia di e islanan mas resistente. P'esey tambe lo inverti entre otro den enseñanza, cuido medico y social, estado di derecho y diversificashon economico. Tur ta asunto na cual e gobiernonan di Aruba un tras di otro a dedica mas bien palabra bunita pero nada concreto. E maneho financiero structuralmente deficiente na Aruba cu pa varios decada a para garantia pa malversashon y fraude, ta ademas suficiente motibo pa Hulanda mes mantene supervishon riba uso di placa. Di e manera ey ta existi, sigur den vista di esun cu ta suministra e placa, mas probabilidad cu placa di impuesto Hulandes ta yega na unda e ta mas necesario y responsabilisa. Di otro banda, ta necesario pa Aruba siña carga mas responsabilidad pa un bon uso y responsabilisacion di placa obteni, a traves di participashon activo den e organismo aki.

Mina autonomia?

Sin embargo, pa 'politica na Aruba' e condishonnan aki ta un pildora amargo pa guli. E eliminashon, practicamente, di e 'funcshon di control' di Parlamento pa loke ta e placa extra aki ta mas bien un reconocimiento publico di nos partner mas grandi den Reino cu e Parlamento aki no ta funcshona como debe ser. Esey pa e Arubano comun y coriente ya no ta un secreto publico. Ademas, den practicamente tur rapport di Raad van Advies (RvA) y Algemene Rekenkamer (ARA) y otronan a mustra infructuosamente pa varios decada riba esaki. Den combinashon cu e mal maneho structural di e gobiernonan consecutivo, cu a conduci na un montaña di debe insostenible, esaki tabata e motibo principal cu a debilita autonomia di Aruba. Lo duna muestra di curashi y creencia den e propio, tan adora autonomia,

si Aruba lo a indica cu, banda di o na lugar di e condishonnan imponi pa Hulanda, dentro di maximo 3 año lo implementa tur recomendashon haci anteriormente pa e entidadnan Arubano mes cu ta conseha o controla, incluyendo e rapport Calidad y e puntonan cardinal den programa di e actual gobierno, ademas di e recomendashonnan di e Task Forcenan institui recientemente pa yuda solushona e problemanan di Aruba.

Bril di palo

E actitud poco flexible di e ambito politico ta mustra en todo caso cu nan keto bay ta biba cu e ilushon cu por sigui manipula pueblo cu frase bashi y grito emoshonal. E expanshon grandi di e medionan di comunicashon moderno a ocashona un conscientisashon y indignashon fuerte cerca mayoria di Arubano pa loke ta e violashon di e criterionan di gobernashon drechi, incluyendo corupshon. E confianza den 'politica' a mengua considerablemente di e manera aki. No ta pornada cu diferente encuesta teni recientemente ta indica cu un gran mayoria di e participanten ta confia mas den supervishon Hulandes pa loke ta uso di e fondonan otorga. No ta pornada tampoco cu tin, banda di rechaso, tambe apoyo pa e propuesta bastante extremo pa Aruba bira un municipio di Hulanda.

Cambio di mentalidad

Tanten cu e actual sistema politico ta keda manteni manera e ta awor, practicamente no por spera - di e partidonan politico - algun mehorashon. Ta aki ta unda, como prome prioridad, lo mester reforma drasticamente. Como cu patronahe politico a defini hopi di e actuashon gubernamental y cu hopi persona ta mira esey como un 'realidad cultural', e promer paso ta pa inicia un campana publico intensivo, cu apoyo amplio, cu ta dirigi na cambiodiementalidad aki cu tin raiz profundo, y na combati polarisashon politico. Banda di esey ta necesario un discusshon publico na favor di un cambio den

nos sistema politico cu ta duna mas garantia pa gobernashon di calidad, mihor funcshonamento di e sistema di 'checks & balances' y un participashon mas grandi di ciudadano na maneho di governo. Dentro di comunidad tin un disposishon creciente pa duna un contribushon activo na un desaroyo positivo pa fortifica nos autonomia.

Relashon den Reino

Realidad ta tambe cu e probabilidad di 'sobrevivencia' di Aruba y e fortificashon necesario di su economia actualmente pa gran parti ta depende di e ayudo di Hulanda. Esey ta rekeri cu nos tambe mester inverti, y esey a traves di consulta intensivo, na duna e relashonnan entre e partnernan den Reino un contenido mas positivo pa substitui e desconfiansa continuo, cu no ta conduci na nada mas cu conflicto innecesario. Un mehorashon concreto di entre otro e calidad di gobernashon y mantenshon di leylo por ta un promer paso importante. Esey no ta conta solamente pa e 'paisnan CAS' (Corsow, Aruba, Sint Maarten), sino tambe pa Hulanda, cu a logra establece un reputashon internashonal dudosos como 'paraiso di impuesto' y cu pues no sin mas por sirbi como ehempel. Kico e ayudo di Hulanda ta encera? Un resumen

**Realidad di Aruba**

- Debe actual: Afl. 4 biyon + ±Afl. 1 miljard proyecto-PPP + Afl 1 biyon (?) prestamo Covid
- Por lo pronto Producto Nacional Bruto (PNB) mas abou, PUES...ratio di Debe-PNB mas halto ( $\pm 135\%$ )
- Consecuencia: por lo pronto Aruba di ningun manera por cumpli cu su obligashonnan di pago di interes y debe
- Pesey ta practicamente imposibel pa Aruba presta riba mercado financiero internashonal
- Como tal, Aruba ta depende completamente di Hulanda, cu riba dje tin problema grandi cu e consecuencianan economico di Covid-19 na Hulanda mes y Union Europeo

KICO	CUANTO, CU/SIN CONDISHON*	FORMA
1- Ayudo humanitario CAS	Afl 80 miyon (€ 16 + €25 miyon) ? sin *	Donashon
2- Cuido medico CAS	Aparatura di respirashon + personal ? sin*	Donashon
3- Asistencia militar CAS	Ayudo logistico, unda ta necesario ? sin*	Donashon
4- Ayudo economico CAS	Afl 1 biyon, e.o. pa enseñansa, cuido, estado di derecho, cu*	Donashon
5- Ayudo presupuestario Aruba	Tranche 1+2+3: Afl. 375 miyon. Posiblemente: Afl. 100 -200 miyon mas. Total 2020: Afl 500-600 miyon, 2021: ??? ? cu*	Prestamo, 0% interes

# Hilton Aruba ta celebra cinco año exitoso na Aruba cu un Lunch di aprecio na miembrongan di e Team



18 Juli, 2020 – Exactamente cinco año pasa, e logo di Hilton a ilumina e edificio di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, na Palm Beach, cu alegría anunciando e rebranding di hotel favorito di Aruba, The Grande Dame, yudando e nabega den un futuro glorioso.

E doñonan nobo di e Real Estate, e Aruba Growth Fund, a mantene nan promesa pa cumpra e resort y proteha tur empleado y nan area di trabao. Esey riba su mes tabata un logro masha grandi cinco año pasa, y ta mustra di ta mas significante awe, despues di e situacion economico cu ta ainda afectando hopi negoshi riba e isla.

E resort orguyosamente a logra na mantene tur su miembrongan di e team, anto a habri nan portanan bek riba 9 di Juli, 2020, cu mas bishitante cu a spera, cu tambe cifranan di ocupacion den futuro cu ta mustra prometedor, segun General Manager Vasco Baselli.

Baselli tabata t'ey tur e temponan aki desde e shutdown, atendiendo na

tur mantencion, seguridad y upgrade di asuntonan di sanitacion y higiena, hopi alegre di por mira tur miembrongan di team regresa na trabao.

Cua miho manera pa mustra aprecio cu un luhoso BBQ Lunch? Baselli a haci e un tradicion pa cushina pa e miembrongan di e team riba ocasionnan special, y e di cinco aniversario bao di e bandera di Hilton, tabata uno, cu BBQ Steak y Ribs riba menu, compañia cu tur otro delicia, incluyendo un receta special di baked beans, cual Baselli ta duna credito na su kerida mama p'e.

Miembronan di e team a disfruta di nan Lunch na Morris Lapidus Grand Ballroom, cu reglanan di distanciamiento social aplica, anto a expresa un satisfacion enorme den cuadro cu e habrimiento bek di e resort, cu ahustacion na standard di servicio y protocol nobo, haciendo esfuersonan grandi pa premia nos bishitantenan pa nan fidelidad na Aruba, aplicando nan mes na 120% di satisfaccion di bishitante y servicio top-notch.



## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# **ESTABLECIMIENTO Y CIUDADANONAN MESTER ATENE NA REGLANAN**

**“Coopera cu nos. Cu bo comportacion nos lo vence e crisis aki di berdad”.**

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna anochi, a enfatisa riba e comportacion di establecimientonan y ciudadanonan den e crisis aki bisando cu cooperacion di nos comportacion, nos lo vence e crisis aki di berdad.

Aruba a pasa mas di 10 caso activo desde apertura di nos fronteran. Diamars a drenta informacion cu nos a yega na 14 caso activo. Den e casonan aki, tin local y turistanan cualnan tur a wordo isola. Prome Minister a indica cu e cifra aki no ta di preocupacion pa Gobierno cambia maneho y bin cu mas medida. Gobierno y Crisis Team a tene cuenta cu cifranan den planificacionnan y proyeccionnan pa habri fronteran bek. Te ainda tur cos ta bayendo manera a premira.

Sinembaro, Prome Minister a duna di conoce, no ta e cifra aki ta preocupa Gobierno y Crisis Team. Pero ta e comportacion di algun ciudadano ta hopi preocupante. Fin di siman tawata tin aglomeracionnan na diferente establecimientonan na nos pais. Ta parce cu hopi hende no ta comprende e importancia cu mester tene distanciamento fisico di 1.5m for di otro ainda.

Si nos wak desaroyonan na otro paisnan, Miami por ehempel cu ta conoci pa su bida nocturno hopi

activo, y otro paisnan, entre otro Spaña y Francia, cu ta habriendo nan economianan bek y ta habri pa turismo especialmente pa e bida nocturno, tin Toque de Queda na e paisnan aki. Otro paisnan ta cera anochi tempran tur establecimiento cu ta bende alcohol. Otro paisnan ta pone multanan asina halto cu establecimientonan cu ta bende alcohol ta prefera di ni habri mes. Y tin paisnan cu ta kita subsidio di salario for e establecimientonan di entretenimento nocturno momento cu nan no cumpli cu e reglanan estableci.

Loke cu e paisnan aki tin en comun pa nan a huma e medidanan aki ta cu nan a constata brote di e virus den e establecimientonan nocturno den e diferente paisnan aki, especialmente door di personanan irresponsabel cu no ta tene cuenta cu nan comportacion pa cu e reglanan estableci. Esaki ta loke, segun Prome Minister, kier evita na Aruba. Pa no bin cu e medidanan aki tambe na Aruba.

Prome Minister ta haci un apelacion na tur establecimiento y club nocturno na Aruba, pa atene na reglanan y leynan. Articulo 4.1 di Decreto Ministerial cu ta wordo publica cada tres dia den cuadro di e crisis aki, ta indica (lid 1) cu tur establecimiento, tienda, restaurant y of clubnan nocturno entre otro, tin pa indica unda cada cliente ta para of sinta; (lid 2) e doño di establecimiento henter



ora mester cumpli cu reglanan di higiene y distanciamento fisico di 1.5m; (lid 3) tur regla di higiene y distanciamento fisico di 1.5m ta aplicabel pa actividadnan pafo di e establecimientonan tambe; (lid 4) si cualquier establecimiento viola un di e reglanan menciona, e por wordo cera temporalmente door di Polis.

Prome Minister a enfatisa cu e ultimo aki no ta un regla nobo sino ta para den leynn di e crisis aki desde principio y ta lamentabel cu hopi doño y cliente no ta atene nan mes na dje. Esaki ta causa hopi preocupacion y molester cerca demas ciudadanonan cu ta huma e crisis aki na serio y ta afectando con nos turistanan ta sinti nan mes na Aruba. Esaki sigur, Prome Minister a duna di conoce, ta motibo fuerte pa cuminsa actua cu man duro.

“Ta importante pa cada

ciudadano y doñonan di establecimiento tin bon comportacion awo cu tur establecimiento por habri y paga salario na nan trahadonan y pa nan mes tin nan entrada y contribui tambe pa nos economia draai. Tin regla, tin ley. Cuerpo policial lo cera tur establecimiento cu no ta cumpli cu tur regla. E crisis aki ta hopi serio. Nos ta den e crisis ainda. Por ta ainda e peor mester bin. Pero e unico manera cu nos por sali vencedor di esaki ta si nos cada un mantene nos mes na e disciplina y e comportacion cu nos tin mester.

Aruba na e momentonan aki ta pasando den hopi reto pareu. Gobierno mester atende cu e tema economico y trece actividad economico bek na Aruba. Gobierno mester atende cu e tema financiero, pasobra no tin finansas suficiente pa cubri tur tarea di Gobierno. Tin reto riba e tereno di salud. Prome Minister ta finalisa pidiendo cada ciudadano pa coopera cu Gobierno.

“Coopera cu nos. Cu bo comportacion nos lo vence e crisis aki di berdad”.

## Booshi Wever:

# HAMAS POR PERMITI PA RIPITI ENTREGA DI NOS AUTONOMIA MANERA A SOSODE NA 1950

For di basta tempo caba nos por a sinti e afan di politiconan Hulandes pa pone presion riba e.o. Aruba pa bin cu reformanan duradero y structural den e forma cu nos ta goberna nos pais. Hulanda tabata menasa cada bes di bin cu un "aanwijzing", pero ni esaki a spanta nos gobernanteen. A prefera di sigui goberna sin cumpli cu un maneho financiero responsabel ni tampoco cumpli cu palabraciōnnaa hacie cu gobierno di Reino. COVID-19 sinembargo a trece un fin na e pasensi y indulgencia hulandes. Hulanda no ta acepta mas posponimento di introduccion di reformanan y a bin cu demandanan estricto di un forma dictatorial. Pregunta ta si nos lo doblega of nos lo keda riba pia cu nos bandera na man manera Betico Croes dfm a duna nos di conoce.

Betico Croes dfm a comprende e sentimento Arubano pa ta baas den nos mesun cas y a laga hasta hanca den e himno di su partido MEP cu nunca mas por permiti pa nos cay den e cadena di esclavitud manera a sosode na aña 1950. Na 1950 politiconan di Aruba a acepta pa cambia representacion den e parlamento Antiano di 8-8 pa 12-8. E acto di traicion aki a garantisa un dominio total di Corsou cu siguienteamente a impone su posicion dominante. E lucha cu a sigui mas bien tabata pa Aruba ser salba di e cadena di 12-8. E pueblo a responde na e yamado di e lider indiscutibel Betico Croes, a lanta riba ya uni, loke a resulta na 1986 cu

Aruba a logra kibra e cadena y sclama na bos halto "LIBERTAD"!

Awor despues di 34 aña ta mustra cu un biaha mas nos ta core e peliger di cay den un cadena di esclavitud atrobe, pero den e caso aki un esclavitud pio cu loke a sosode na 1950 y atrobe cu aprobacion y colaboracion di nos propio politiconan. Tin un diferencia sinembargo, pasobra na 1950 ainda nos por a conta riba un gobierno insular y representacion den e gobierno central, pero e RAFT y e CHE lo nifica cu nos no lo tin NADA mas di bisa riba nos isla. Nos lo wordo degrada na ta simpelmente "Mirones", sin ningun tipo di derechopahabrinosboca y para pa e derechonan di nos poblacion. Bou di ningun circumstancia esaki por ser acepta, pero elo rekeri un esfuerzo nacional pa nos percura cu nos autonomia ta ser conserva y cu nos estado di derecho ta wordo respeta. Di otro banda nos HUNTO mester para pa nos haya

un gobernacion basariba principionan di Good Governance y un democracia bibo. Pues e epoca di goberna cu e mannan los ta tras di lomba y esaki ta conta pa delaster un sector den nos sosiedad.

Den e acuerdo cu a yega den e comunidad Europeo e principionan aki a ser logra. Europa lo yuda nan rumannan di Sur-Europa bou di condicionnan estricto, pero e paisnan ta mantene nan autonomia y tur hende ta respeta nan Estado di Derecho. Nan a acorda cu prome cu haya e siguiente tranche e progreso den e REFORMANAN lo ser evalua PROME cu duna luz berde pa e paisnan haya e placa. Dicon no por aplica esaki pa Aruba tambe? Un "win-win situation". Aruba lo por conta cu e ayudo financiero y di otrobanda Hulanda por ta garantisa cu e reformanan cu definitivamente ta NECESARIO ta ser introduci.

Apesar cu e posicion hulandes, segun



sr. Knops, ta keda intransigente loke parce ta duna poco espacio pa delibera, toch UPP ta convenci cu lo por logra resultado si nos duna prueba di por restablece CONFIANSA di Hulanda y nos pueblo door di nombra un gobierno di transicion. Un "zakenkabinet" cu tareanan specifico pa introduci reglanan estricto di Good Governance. Un gobierno cu cu lo mara mannan di e politico y cu no ta mara na e resultado di e siguiente eleccion ni mester tene cuenta cu interesnan di sponsornan di partido y cu no tin problema pa implementa reformanan impopular pero hopi necesario y indespensabel pa por garantisa un desaroyo positivo pa Aruba y su pueblo. Asina lo tin Normal Nobo pa e mundo politico cu lo conduci cu e Pueblo lo haya un NORMAL MIHÓ!!

**205 70 R 15 96 T M-S M-TRAIL AT**

**OUTLET PRICE**  
**139.95 AR**

SUV & 4x4 SUZUKI JIMNY

**202 70 R 16 112 T M-S M-TRAIL AT W-S AT**

**OUTLET PRICE**  
**229.95 AR**

SUV&4x4 SUZUKI HILUX, PRADO

**235 75 R 15 109 T XL M-S M-TRAIL AT AT**

**OUTLET PRICE**  
**179.95 AR**

JEEP, TOYOTA, PICKUP

**235 70 R 15 109 T XL M-S M-TRAIL AT AT**

**OUTLET PRICE**  
**349.95 AR**

Hyundai i10 kia picanto

**NEW CONTAINER**

**HOT PRICE**  
**SPECIAL OFFER**

CUMPLA 4 TAIRA ALL TERRAIN I HANIA BO TIRE COVERS FREE

**ALLCAR**

**MOMO**

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR **FREE**

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT **736.26.36 / 731.26.36**

YOUR FACTORY OUTLET

# Comision Europeo cu sentimentonan mixto despues cu lidernan Europeo a bay di acuerdo cu fondo di emergencia

E lidernan Europeo ta di acueredo cu Union Europeo of EU, ta wordo acusa inhustamente di ta lento y indeciso, segun e Comision Europeo.

Pero e atencion medico y e migracion, entre otro cosnan, ta lantando cabes, e presidente di e comite, Ursula von der Leyen, ta señala.

E presupuesto plurianual ye fondo di recuperacion, cu hundo ta representa 1.800 miyon di euro, ta demostra, segun Von der Leyen, cu hasta den un crisis, UE ta haya "e curashi y e imaginacion" pa "pensa den grandi."

Cu UE semper ta actua "hopi poco, demasiado laat" taun preconcepcion, el a bisa net despues cu e 27 lidernan Europeo tabata di acuerdo cu e presupuesto di emergencia den cuadro cu e coronacrisis.

El a señala cu e plannan solamente a cuminsa formalisa algun luna atras. Pero e lidernan a corta, corta y e plannan a cay den otro.

E asuntonan cu ta importante pa e Comision Europeo tin di haber cu e hopi miyones menos di loke nan a propone.

Sin embargo, e acuerdo ta un paso importante pa remedie e coronacrisis, segun Von der Leyen.

## Y a m a d a emocional exitoso riba Michel

E atractivo emocional cu e presidente di EU, Charles Michel a haci diadomingo anochi na e lidernan pa nan superan disputa y logra "un tarea imposibel", e prome minister Rutte a bisa dialuna atardi, ora cu ainda tabata

emocionante pa sa si lo bay yega na un acuerdo final.

Diasabra, e esfera ainda tabata corto, ora cu Macron y e canciyer Aleman, Angela Merkel, a aleha irita despues di a topa cu e cuater "spaardonan": Hulanda, Austria, Dinamarca y Suecia.

E presidente Frances a purba di pone presion, haciendo circula e mensaje cu e tabata preparando un avion pa sali pa Paris.

No ta e cumbre di mas largo di UE

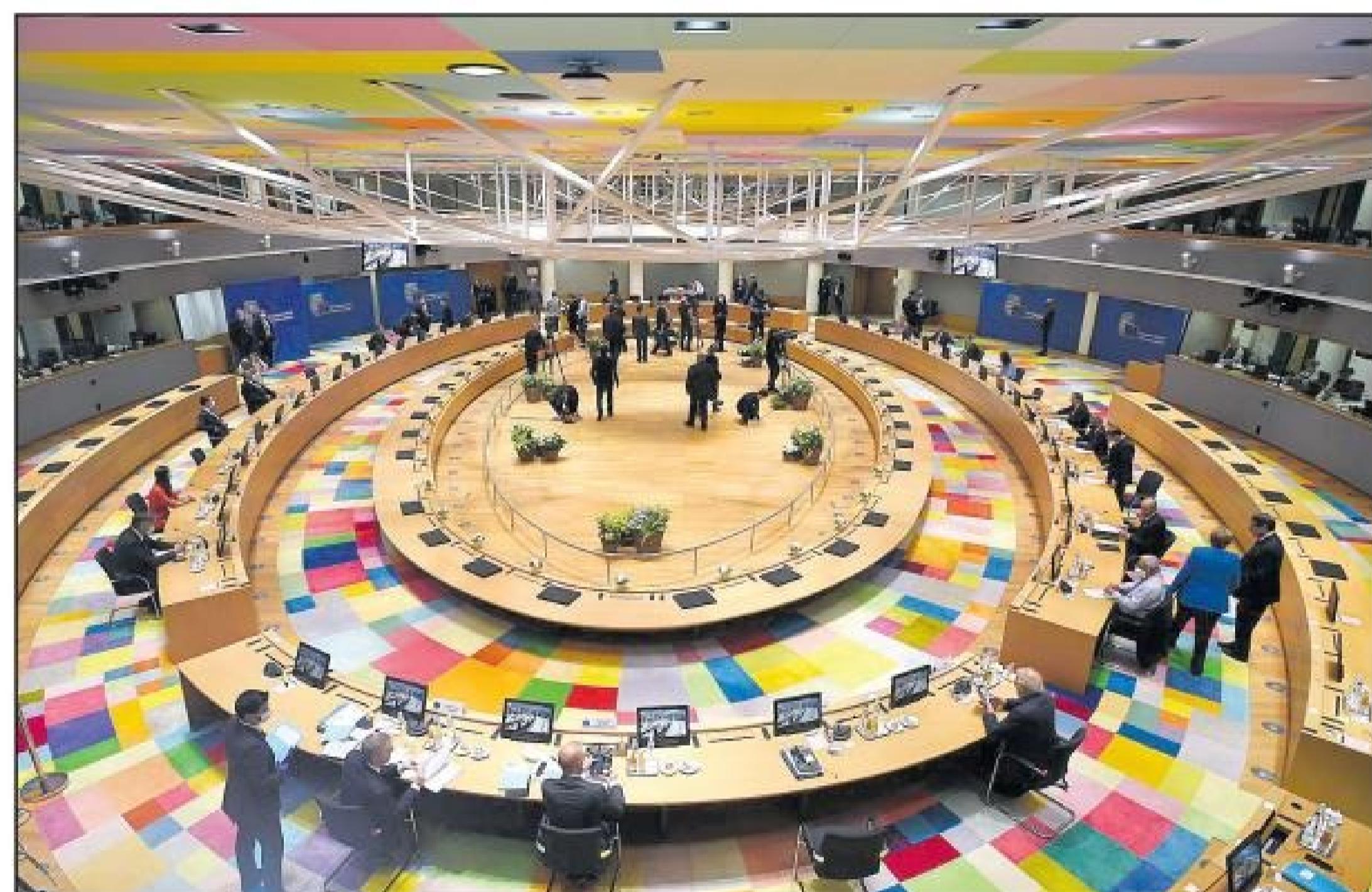
E lidernan Europeo por negosha of bolbe cas bek cu un acuerdo despues di mas di cuater dia, pero e record den cual nan a dirigi'e ta mas leu cu nan.

E cumbre di EU tabata parce di ta mas largo di loke cu por a corda na Brussel, pero a perde e hazaña aki den mey ora. Nunca tabata e intencion cu e parti superior lo a haci'e den un tiro den e bukinan di registro. E discussionan cu a cuminsa diabierna mainta tambe a wordo programa pa diasabra y como maximo lo a caba diadomingo.

Despues di cual e lidernan di gobierno y e hefenan di estado, cansa door di e coronacrisis, por a recupera e aliento pa controla un posibel renacimiento di e virus, despues di zomer.

Pero no a yega facilmente na un acuerdo riba e presupuesto pa e proximo shete añanan, den cual e estadonan miembro sempr tin e intencion di probecha a lo maximo.

Y awo e 27 lidernan mester a acorda un fondo di corona cu cientos di miles di miyones di euro.



E record ta keda, cu mey ora di reaccion violento, den man di e lidernan cu a reuni na Nice na 2000. E cumbre aki a cuminsa diahuebs mainta ya dura te cu dialuna mainta, ora cu solamente 15 Estado miembro por a opina.

E discussionan a tuma hopi tempo pasobra nan mester a tuma decisionnan drastico pa prepara e sindicato pa e ampliacion premira y e condicionnan nobo di votacion.

A agrega dies Estado miembro nobo di un solo biaha na 2004. No por descarta por completo cu e lidernan Europeo nunca tabata hundo den un pasado mas perturbador.

E duracion di e

cumbrenan no a wordo documenta, e personal di e presidente di UE Charles Michel, a bisa. E empleadonan di Michel a bay di biaha pa un mayor investigacion, ya cu e negociacionnan

den curso a suscita speculacionnan riba un registro.

Esey lo a sosode pa 6'or y 5 di mainta, pero e lidernan ya tabata tin nan acuerdo.

**UN DIANOBÓ CU FRANCIS**

TUR MAINTA  
DI 8 OR PA 10 OR

# ARUBAPANMAN FOUNDATION & UNOCA CARES STEELPAN SUMMER CAMP



Aruba PanMan Foundation together with UnoCa and UnoCa Cares program had organized a steelpan workshop/Camp at Skol Di Arte from Monday 13th of July till Thursday the 16th, The steelpan Camp was Free of charge for all participants and available to all ages especially our



youth ,with snacks beverage and lunch, that was prepared by Diana Clark and Eric Malmberg.

Lessons and classes for the steelpan Camp were given by teachers Angel Hazel ,Lee Connor and Nico Connor at Skol Di Arte in San Nicolas ,were they also teach steelpan/

music every Wednesday from 15.00-16.00/16.00-17.00/Adults 17.00-18.00.

These four days were used to develop music notation reading skills sight-reading and Pan performance ,from morning till late in the afternoon ,this was done with all the different steelPans ;

## E anomalia di Atlantico Sur tin mas aña di historia di loke hende ta kere

E region di Atlantico Sr ya tabata tin un anomalia magnetico entre 8 y 11 miyon di aña atras y e comportacion di su campo magnetico tabata igual di straño cu den e ultimo añanan.

Esey ta e conclusion principal den un reciente estudio cu a enfoca riba e polaridad di multiple muestra di piedranan extraí di e isla Atlantico di Santa Elena.

E conocimento aki ta sugeri cu e actual Anomalia di Atlantico Sur ta un caracteristica recurrente y tin poco di haber cu un inminente reversion di e polonan magnetico di Tera den un proximo futuro. Sin embargo, ta berdad cu e ta reduci e proteccion di satelitenan contra e radacion nocivo di espacio y ta expone e dispositivonan di nabegacion na fayonan tecnico, tanto den orbi-

ta, como den lama y tera firme.

Santa Elena ta ubica memey di e anomalia actual y su piedranan magmatico, cu ta warda memoria di un total di 34 erupcion volcanico di 8 pa 11 miyon di aña bieu, tambe ta registra geomagnetismo.

Su estudio a descubri cu e direccion di e campo magnetico local tabata mustra hopi biahia (pero no semper) leu for di Noordpool, mescos cu awendia.

"Mientras cu e piedranan volcanico ta fria, e granonan chikito di oxido di hero den nan ta magnetisa y por lo tanto, ta mantene e direccion y e forsa di campo magnetico di Tera na e momento y e luga ey," e inestigadornan Yael Engbers y Andrew Biggin a splice den un articulo redacta pa e website The Conversation.



E geofisiconan di e Universidad di Liverpool a añadi cu nan a hiba muestranan reogi na nan laboratorio universitario y a somete na varios "experimento pa descubri con e campo magnetico tabata na momento di e erupcion."

Su publicacion cientifico den Proceedings of the National Academy of Sciences (di Merca, PNAS)

ta demostra cu e campo di Atlantico Sur tabata mucho menos stabil cu na otro luga den e escala di tempo di miyones di aña, husgando pa e sucesivo variacionnan direccional.

Por lo tanto, e autornan ta refuta e idea cu e anomalia solamente lo a existi durante algun poco siglo of decada.

Sin embargo, nan hayagonan no ta pone fin na

e debate riba e posibel comienso di un reversion di e polonan magnetico y solamente ta desvincula e hipotesis aki di e fenomeno local.

E campo geomagnetico tin e capacidad di bolter cu implicacionnan substancial, pero e situacion actual no ta resulta asina straño, manera algun cientifico lo a presenta.

# SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA !

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Cuminsando awe nos titular ta bira asina ! Siiiiii! Pa awor cu Lady Ruth tambe tin sesenta plus di edad, nos tin un crenchi mas sabiduria acumula no ta asina ? No ta pa nada hendenan mas hoben cu conose nos, ta puntra nos preguntanan cu tin contestanan yen di sabiduria. Nos ta gusta combersa cu nos grandinan y for di nan mas sabiduria ta sali ! "Sabiduria den nos alegria ". Y ki dushi ta nos alegria yen di sabiduria ! Mescos cu nos fe, cu cada un di nos tin nos mesun midi di fe, asina tambe cada un di nos cu nos mesun sabiduria den nos alegria ! Nos tambe sa cu alegria ta sigi bay man den man cu tristeza. Pero cu hasta den e tristeza ey tin sabiduria cu ta converti su mes atrobe den alegria . Recientemente, riba Diahuebs merdia siman pasa, Lady Ruth a bistu su pechi of mihiro bisa su sombre , no, mas mihiro bisa, su barret di lider scout y a bay entretene nos muchanan den nan "Crioyo camp" nan tawata e atardi ey den Centro di Bario Tanki Leendert. Nos a comparti nos talentonan pa mas o menos 20 minuut cu 3 diferente grupo di diferente edad. Nos a comparti yell, nos a canta cu nan y nos a recita algun poema. Tawata reina un dushi ambiente, asina mes cu nan tawata un crenchi cansa di tanto dushi actividad riba programa. Danki na

lieve mooie Juffrouw Rhojeanne pa a invitami bin comparti cu nan muchanan di diferente scol basico uni den nan "Crioyo camp", e cosnan leuk cu nos a gusta comparti den scouting como parti di ambientacion. Tur tres grupo a participa segun nan mesun midi di alegria y asina por a bay cas bek cu un crenchi mas di sabiduria. Y e dushi alegria a continua pa Lady Ruth Diasabra atrobe cu su "sis group" cu un otro dushi caminata largo den nos dushi naturaleza, patras di e ruinanan di Bushiribana.

Nos a cana den grupo cu smak mientras saca algun potret aki aya. Nos a wak dos burieo ta keiro y tambi un grupo di ciclistanan practicando nan deporte ayabandan den Bushiribana, ademas di algun persona piscando canti baranca.

Ki bunita tawata e "Natural Bridge chikito" cu tin den e vecindario, nos por a encanta comienzo di un bunita bahada di solo, purba canta e cantica bunita di Rudy Plaate "Atardi" cu biento fuerte suplando den nos cara. Otro "algo" mas cu sabiduria den alegria tawata e Pelicula Documentario "Atardi" cu nan a traha di Rudy Plaate, famoso artista musico cantante comerciante stima di nos hermana isla Corsou. Mientrastanto nos por a lesa algun dia pasa cu e trabaonan na e



Drive In ta casi cla, como tambe e Cinemax grandi cu tin ayanan banda di Sasaki. Hopi danki na famianan De Veer pa sigi kere den nos comunidad cu ta gusta bay wak cine riba pantaya grandi cu bon zonido y cu bo dushi popcorn y awor tambe

cola zero . Dushi yui ! Mas dushi ainda ta sinta den nan sala di VIP y ordo bo cuminda preferi riba nan menu. Algo cu awor como penshonado bo ta treat bo mes ora tin un bon pelicula ta hunga. Mester probecha ora ta duna disuento . Enfin, ban sigi cuida, ban

sigi ta un mihiro hende cu positivismo y ban sigi reza gradici Dios pa su proteccion ariba nos tur y cu nos por sigi encontra e dushi alegria den mas sabiduria. Danki pa lesa nos relato den bo corant favorito ! Love you too !

## KARINA BEAUTY & STYLE



OFRECEMOS SERVICIOS EN UÑAS ACRILICAS , MANICURE, PEDICURE, PELUQUERIA EN GENERAL , CORTES, BARBERIA, KERATINA, TINTES,

MECHAS, BLOWER, DEPILACION (FACIAL Y CORPORAL) PESTANAS,

MASAJES RELAJANTE, REDUCTOR, DRENAGE LINFATICO

FACIALES LIMPIEZA PROFUNDA

OFERTAS DE LOCURA!

LUNES Y MARTES: - 30%

EN TODOS NUESTROS SERVICIOS

MIERCOLES:

CEJAS (WAX + PICMTO) POR 15FL

JUEVES: FULL SET DE UÑAS ACRILICAS POR 50FL

VIERNES: BLOWERS EN 35FL



SHIRIBANA 12B, DIAGONAL A SUBWAY - COMUNICATE AL 74493140 5689596 Y RESERVA TU CITA

# ANGELA BAIDEZ DEN MUSIC EXPOSURE



**ARUBAN STARS!** Pabien artista Clasico Angela y friends Clasico manera Chris Ryan Mak Gisel cu e concierto clasico Spaño den Cas di Cultura! Hijo de la Luna, Bandoleo, La Alfonsina cu Ritmo nan di

Tango, Flamenco, Balada Bolero y mas! Artista nan pa e sernan poco chique cu gusto Clasico e inmortal!

ANGELA BAIDEZ & friends den Cas di Cultura Pa Addonsito Croes

Un concierto di nivel internacional, tawata e spectaculo cu e cantante, Angela Baidez y su amigonan, a brinda su publico. Pa dos ora largo e publico den kleine zaal di Cas di Cultura a disfruta di cancionan manera 'la alfonsina y el mar', 'hijo de la luna',

'Bamboleo' y 'Granada'. Cancion nan bao ritmo di tango, bolero, flamenco, balada y mas. Na final Angela a expresa aprecio grandi pa Cas di Cultura, prensa di Aruba, su publico aprecia y su musico nan amigo cu sempre a apoya su talento.

Pa dia nan 24 y 25 Cas di Cultura ta presenta e artista nan Kyle Winklaar (pianista) y Camilo Bastidas (Saxofonista). Tur esaki ta den cuadro di Music Exposure di Cas di Cultura.



**WARAPA**  
FOOD • DRINKS • CROPS  
WARAPA GARDEN SERVICE

# Special

NOS TA TIRA SUSHI DI CURA AFO

**awg 40,-**

YAMA PA UN OFERTA GRATIS  
# 7460815

National Hurricane Center:

# DEPRESION TROPICAL POR CONVERTI DEN TORMENTA PA DIARANSON

E Centro Nacional di Horcan di Merca (NHC), a bisa cu e depresion tropical number shete, a forma riba Atlantico, por converti den un tormenta tropical diaranson.

NHC a bisa pa mas of menos 4'or y mey di atardi, den un update di diamars, cu e sistema lo ta moviendo actualmente west noordwest.

"Pa 5'or di atardi, e Centro di depresion Tropical Shete tabata ubica cerca di e latitud 9.8 nort, longitud 40.4 west.

'E depresion ta moviendo west-noordwest cerca di 8 miya pa ora. Ta spera cu e ta dal un buelta pa west cu un aumento den velocidad di avance diamars anochi y diaranson y e movimento aki lo mester sigui te cu diabierna."

"E bientonan maximo sosteni ta cerca di 35 miya pa ora cu rafaganan mas halto. Ta pronostica un fortalecimiento durante e proximo dianan y ta spera cu e depresion ta converti den un tormenta tropical diamars of diaranson."

"E presion central minimo estima ta di 1009mb." NHC a bisa cu no tin riesgo pa e afecta tera na e momentonan aki.

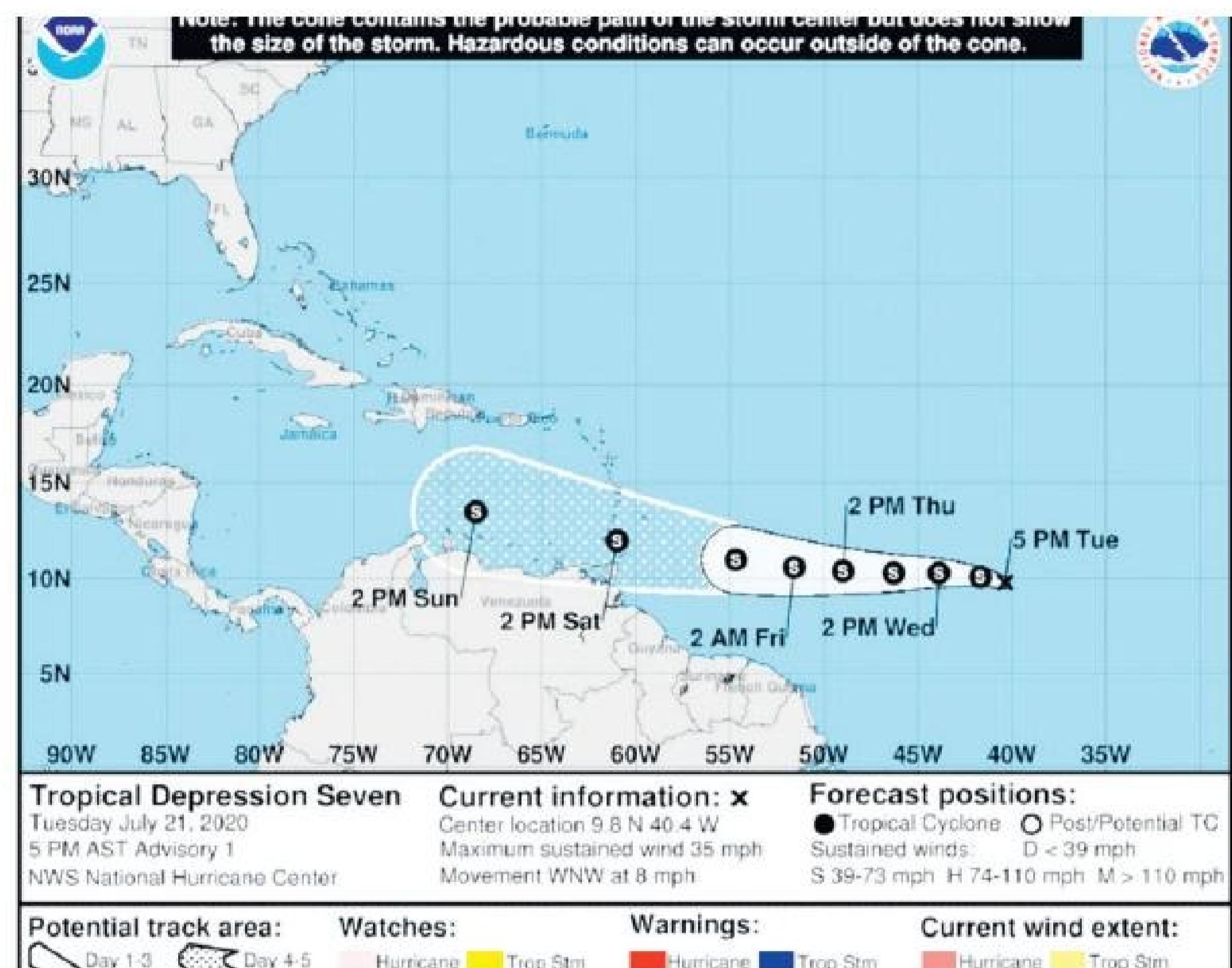
Den un update pa 6'or di atardi, Servicio Meteorologico di Trinidad y Tobago a bisa cu tambe nan ta monitoreando esaki di cerca

'Los vientos máximos sostenidos son cerca de 35 mph (55 km / h) con ráfagas más altas. Se pronostica un fortalecimiento durante los próximos días, y se espera que la depresión se convierta en una tormenta tropical esta noche o el miércoles".

"La presión central mínima estimada es de 1009 mb (29.80 pulgadas)".

El NHC dijo que no hay riesgos que afecten la tierra en este momento.

Centro Nacional di Horcan di Merca, a update nan pronostico pa un sistema meteorologico den desaroyo oost di Trinidad y Tobago y Antianan Menor, bisando cu tin un 80 porciento di posibilidad pa e converti den un depresion



tropical.

NHC tambe a bisa cu, independientemente di e desaroyo durante di e proximo dianan, e condiconnan menos faborabel mester ta e desaroyo adicional pa fin di siman.

aki ta posibel mientras cu e ta move west-noordwest durante e proximo dianan. "Ta spera cu e sistema move riba zuidoost di e Golfo di Mexico, centro di Golfo pa diaranson y noordwest di e Golfo pa

diahuebs y diabierna."

NHC a bisa cu e probabilidad di formacion ta abao, cu un 30 porciento den e siguiente 48 oranan y mey, cu un 40 porciento den e proximo cinco dianan.

## Dienstregeling artsen IMSAN JULI 2020

Dr. Boderie, E  
Dr. de Cuba, M  
Dr. Every, B  
Dr. Giel, D  
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K  
Dr. Veringa, E  
Dr. Vis, S  
Dr. Wever, M  
Dr. Winterdal, N

MA	20	EVERY
DI	21	LINDEN V/D
WO	22	RAMAUTAR
DO	23	VERINGA
VR	24	VIS
MA	27	WEVER
DI	28	WINTERDAL
WO	29	BODERIE
DO	30	DE CUBA
VR	31	EVERY

MA	20	EVERY
DI	21	LINDEN V/D
WO	22	RAMAUTAR
DO	23	VERINGA
VR	24	VIS
MA	27	WEVER
DI	28	WINTERDAL
WO	29	BODERIE
DO	30	DE CUBA
VR	31	EVERY

## WEEKENDDIENST

- 04 - 05 JULI              \* DE CUBA
- 11 - 12 JULI              \* EVERY
- 19 - 19 JULI              \* LINDEN V/D
- 25 - 26 JULI              \* RAMAUTAR



# WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT

20FT

30FT



## PRIJS DI BAKI:

150-175-200-250

\*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

**YAMANOS NA:**  
**560 3500 OF 563 4201**

**NUMBER**

**Lotto Merdia JULI 21 2020**

CATOCHI	Sorteo # 2920
6791	6791
4185	4185
6075	6075
BIG 4	
Sorteo # 2920	
3467	3467
DFF	
Sorteo # 976	
7192	7192
ZODIAC	
Sorteo # 2920	
6955	6955
Gemini	Gemini

**Lotto Anochi JULI 21 2020**

CATOCHI	Sorteo # 7089
1674	1674
8241	8241
1721	1721
BIG 4	
Sorteo # 6133	
4456	4456
DFF	
Sorteo # 838	
5511	5511
ZODIAC	
Sorteo # 4892	
0574	0574
Tauro	Tauro

**Lotto 340 JULI 21 2020**

Lotto DIA	07-16-25-28-30
Sorteo # 5124	Proximo Jackpot
0x Jackpot	
7x Match 4	
110x Afl. 8,00	56.000,-
Mega Ball	03
0x Jackpot	
2x match 4	
71x Afl. 500,00	
76x Afl 50,00	560.000,-
103x Afl. 15,00	

**Solo De Pueblo**

**SE RENTA**

apartamento en palm beach noord con patio y espacio para parkiar vehicula . Metro prepago para dos personas

**FOR RENT**

large studio appartement at palmbeach long term. Prepaid electricity for couple with children or one person call or app today 5694343 private patio and parking for vehicle

**FOR SALE**

Mitsubishi lancer 2009 90 km  
airco automatic coriendo mesco  
nobo garantia riba motor 1 anja.

Airco garantia 6 luna.

Bon muziek 5694343 - 9.000 fl

POR YAMA CEL. 5694343



**Tucson 2013**

Afl. 15,500.00



**CHEVROLET EQUINOX 2017**

afl. 45,000.00  
Financiable



Apartment semi muebla

Ta consisti di 1 camber 1 baño

Sala y cushiona.

Airco Inverter, Smart TV, Fridge, Stove,  
Queen Bed, Sofa y mas.

Inclui: Awa, Cable, WIFI, y 1 Boter di gas!

Meter di coriente separa!

Noord (Montaña) cerca di supermercado.

Prijs 1000,= p/Luna + Deposit.(por discuti)

For info Cel: 7360037

**SOLO**  
*De Pueblo*

**CLASIFICADO**

e-mail: solodipueblo@gmail.com



# SOLO SALUD



## 5 rason pa come gelatina den dieta

Bo conoce e motibonan pa come gelatina of jello den bo dieta? Gelatina a bin ta popularisa como un di e dessertnan saludabel cu por wordo incorpora den e dieta.

E ta abao den caloria y ta conta cu nutrientenan di balor halto energetico cu ta apoya e funcionnan di e metabolismo pa baha di peso cu mas facilidad.

Durante hopi tempo a pensa cu no tabta conveniente consumi'e, dado cu e presentacionnan comercial ta contene colorante y añadi cu no ta asina bon.

Sin embargo, awendia ta conseha den su estado natural, ya cu e ta yuda calma hamber na e momentonan di ansiedad.

Entre otro cosnan, e ta un ingrediente rico den proteina y compuestonan antioxidante cu, una bes cu e asimila den e curpa, ta faborece e formacion di masa muscular y demas proceso cu ta interveni den e peso.

Dicon ta recomenda come gelatina den e dieta? Descubri esey!

### Kico ta gelatina?

Prome cu conoce e beneficionan di gelatina den e dieta pa baha peso, ta conveniente pa nos repasa kico ta e alimento aki y di kico e ta compone.

E asina tambe yama gernetina, ta un espesante di origen animal cu por wordo obtenci door di e proceso di e tehidonan conectivo di baca y di porco. Riba mercado por hay'e como gelatina sin sabor den polvo of lamina, cual sa wordo emplea den elaboracion di dessert y otro interesante variedad di receta.

E compuesto aki, principalmente di colageno,

pero tambe ta aporta na carbohidrato, antioxidante y awa.

### Rasonnan pa come gelatina den e dieta

Tin varios motibo pa ora come gelatina den e dieta, ta yuda baha peso. Por supuesto, tur cos ta depende di e maneranan cu e ta wordo prepara.

En general, si combina e ingredientenan sano y natural, e ta un dessert ideal pa cualquier alimentacion balansa. Laga nos wak su beneficionan:

**1. E ta calma ansiedad**  
Inclui gelatina den dieta ta yuda reduci ansiedad pa cuminda. Un di e beneficionan mas destaca di come gelatina den dieta, ta cu e ta yuda wanta e hamber. Danki na esey, por disfruta un snack abao den caloria cu ta reduci e continuo antohonan cu ta hiba na come den exceso.

### 2. Ta mehora e rendimiento deportivo

Apesar di su contenido abao di caloria, gelatina ta un fuente di proteina y zetmeel cu ta sibi como fuente di energia. Hunto cu su vitamina y mineralnan, e ta un alimento completo cu ta permiti mehora e rendimento deportivo.

### 3. Ta yuda forma masa muscular

Nos por consumi gelatina den nos dieta si nos kier aumenta masa muscular. Un di e aminoacidonan cu ta aporta na e gelatina, ta arginina.

E substancia aki, ora cu e ta asimila den e curpa, ta yuda obtene creatina. Manera algun hende sa, e compuesto aki ta determinante den e proceso di formacion di masa muscular.

Hunto cu otro proteinanan, e ta ideal pa un curpa fuerte y tonifica.

### 4. Ta mehora e digestion

Come gelatina den dieta ta apoya e procesonan digestivo y ta mehora e asimilacion di algun nutriente. Esaki ta debe na su contenido di un aminoacido

yama glicina, cu ta stimula e acido clorhidrico den e stoma. Tambe e ta combatii barica cera y ta reduci e refluho acido.

### 5. E ta liber di vet y colesterol

Cu diferencia di otro dessertnan dietetico, gelatina light no ta contene vet ni colesterol. Si ta evita preparadonan cu succu of componentenan artificial añadi, e ta algo hopi sano cu no ta hacibo aumenta di peso.

### Menu cu gelatina pa baha peso

E forma mas saludabel di consumi'e ta pa crea nos propio dessertnan di gelatina. E mihi manera di probecha di e beneficionan di gelatina den e dieta ta incorpor'e na e manera mas natural posibel.

Si a bon, riba mercado tin hopi dessert di gelatina interesante, mayoria di nan ta implica pa usa otro ingrediente carga di caloria. E recetanan light cu gelatina por wordo consumi mita mainta of durante lunch.

Sin embargo, tambe ta propone su preparacion den "juice" ya cu asina e por wordo añadi cu facilidad na e menu di cualquier



dieta adelgazante. Nos lo dunabo un ehempel:

#### Desayuno

- 1 glas di juice di gelatina (200ml)
- 1 cup di koffie of thee (250ml)
- 2 pida pan bruin cu keshi crema
- 1 fruta na gusto

#### Lunch

- 2 cuchara di aros bruin (40g)
- 1 pida galiña of pisca (100g)
- 3 racion di berdura na vapor
- 1 comchi di salada mixto
- 1 glas di shake di gelatina cu fruta.

#### Dinner

- Sopi di berduga
- Porcion di gelatina light
- 1 cup di thee berde (250ml)

Nota: e menu proponi ta solamente un ehempel di con pa come gelatina den e dieta. No mester basa e alimentacion diario solamente riba e alimentonan menciona.

#### Juice di gelatina pa baha peso

E juice di gelatina por wordo consumi como par-

ti di desayuno of na ora di lunch. E ta un alternativa rapido y facil pa probecha e bondadnan di e alimento aki den e dieta.

Sin embargo, no mester tum'e di forma excesivo, dado cu e tin un efecto laxante.

#### Ingrediente

- 3 cuchara di gelatina sin sabor (45 g)
- 1 cup di awa cayente (250ml)
- Pidanan di fruta (na gusto)
- 1 cuchara di linasa mula (15g)
- 1 telep di ginger raspa (5g)
- Blokinan di ijs (opcional)

#### Preparacion

- Ditti e gelatina sin sabor den un cup di awa cayente.
- Basha e glas den blender y proces'e cu e demas ingredientenan.

#### Modo di consumo

- Dividi e juice pa dos porcion di dia: uno pa mainta y otro pa meridia of atardi.

Ainda bo no a inclui gelatina den bo alimentacion regular? Manera cu bo por nota, e ta un alimento cu hopi beneficio. Prepar'e cu recetanan light y haci'e bo aliado den bo dieta.



# SOLO SALUD



## Tratamiento y prevencion di mal holo di pia



E mal holo di pia ta un problema comun cu mayoria di hende por yega na sufri den algun momento di nos bida. E tipo di problemanan aki por aparece debi na mal higiena, fungus y bacteria, tipo di sapato, humedad y hasta stress.

Nos sa cu no ta pa nada agradabel padece y hasta por yega na ta un motibo di berguensa cu ta afecta e entorno social den cual nos ta aden.

Actualmente mercado ta ofrece nos hopi producto cu ta combati e mal holo di pia. E tipo di producionan aki por neutralisa holo, pero solamente den poco caso e ta elimin'e por completo. Awe nos lo bay dunabo algun conseho y tratamiento natural pa bo actua contra e problema aki y obtene miho resultado.

### Con pa preveni mal holo na pia?

Pa un tratamiento contra mal holo di pia ta efectivo, ta hopi importante tin cierto precaucion prome prome cu aplica cualquier tipo di producto contra mal holo.

Hopi biahia e problema aki ta presenta debi na habitonan cu nos tin dia riamente y ta pesey ora di identifica, nos por actua cu mas efectividad pa disparee e problema



por completo.

- Higiene: ta hopi importante laba bo pianan bon tur dia pa reduci e presencia di bacteria riba nan. Bo por usa un habon antibacterial y uno exfoliante pa elimina e celnan morto cu ta acumula den nan.

- Humedad: humedad ta un di e causantan di mal holo na pia, ta importante pa manteene pianan seco y evita ambientenan humedo, ya cu esaki ademas, lo evita aparicion di fungus.

- Desodorante: e uso di spray of talco desodorante pa pia ta un bon idea pa evita e exceso di sudoracion y mal holo.

- Sapado: e tipo di sapato ta hunga un papel hopi importante en cuanto holor na pia. Ta importante usa un sapato

cu ta permiti ventilacion di pia, ya cu saponan cera por produci mal holo.

- Mea: mea di material sintetico ta faborece aparicion di mal holo. Si ta posibel usa meanan di catuna.

### Tratamiento contra mal holo na pia

Despues di aplica consehonan pa combati mal holo na pia, un obn idea

ma poco di baking soda den bo saponan y riba bo pianan, pa asina evita sudoracion excesivo y e mal holo cu esaki ta produci.

### Binager di appell

E producto aki ta faborece eliminacion di mal holo na pia, ya cu e ta un bon regulador di pH di e cuero y ta yuda elimina bacteria. Pa us'e solamente bo tin cu mescla 5 cuchara grandi di binager di appell den un recipiente cu awa cayente y hinca bo pianan pa 10 minuut.

### Salvia

Salvia ta un mata cu propiedadnan cu ta yuda frena sudoracion excesivo na pia, y ademas ta faborece eliminacion di bacteria. Pa us'e bo por pone e blachinan seco di salvia den bo saponan, di un dia pa otro of tambe



ta pa usa un tratamiento casero pa eliminacion y prevencion di mal holo. Ta existi varios alternativa pa haci bo pianan limpi y deshaci por completo di e molester ey.

Baking soda  
Baking soda ta actua como un deodorante natural y bo por us'e na luga di talco y spray. Pla-

bo por hinca bo pianan den un infusion di salvia, durante 15 minuut.

### Ginber

Ginger ta un reis cu propiedadnan antibacterial cu ta faborece eliminacion holo malo nap ia. Ademas pa su beneficionan antiinflamatorio tambe e ta yuda elimina pia hincha y ta relahabo. Pa us'e simplemente bo mester raspa un reis mediano di ginger y mescl'e cu awa. Pone riba candela pa 15 minuut y usa e likito resultante pa massage bo pianan anochi prome cu bo bay drumi.

Rosemarijn, lamunchi y menta

E tratamiento natural aki ta ideal pa elimina mal holo na pia, danki cu e ta faborece e reduccino di sudoracion excesivo, a yuda elimina bacteria y ta haci e piel di e pianan profundamente limpi pa laganan fresco y liber di cualquier tipo di holo.

### Kico bo mester haci?

Den un wea hancho mescla un liter di awa lauw, e juice di lamunchi, un cuchara di rosemarijn y uno di menta. Hinca bo pianan durante 15 minuut y na final, secanan hopi bon sin laga un solo rastro di humedad.



# ROBERT CANDELARIA ( AVP ): GRUPO DI PROFESIONALNAN A SINTA HUNTO PA BUSCA SOLUCION RIBA FENOMENO DI ABUSO SEXUAL DI MUCHA

Dialuna atardi parlamentario di fraccion di AVP Robert Candelaria a sinta den reunion cu algun miembro di grupo di activista conhumentamente cu varios stakeholders den e ramo, pa asina asisti y duna un miho bista y informacion riba e tema/ problematica di abuso di mucha ( Pedofilia ) cu ta prioridad den nos comunidad.

Robert Candelaria ta conta cu tabata un reunion sumamente fructifero, cu a cuminsa den oranan di atardi y a bay te oranan di anochi, y cu den su opinion e topico aki di abuso di mucha mester keda un topico central riba cualquier otro issue tumando luga riba nos isla.

Den e reunion a sinta cu diferente persona cu ta contribui na combati abuso di mucha, cada un cu su propio area di expertisio. A sinta brainstorm huntu caminda hopi punto crucial y ideanan a bin padilanti con pa ataca/ atende e issue asina delicado pero alarmante den nos comunidad.

Remarcabel di e reunion aki tabata e disponibilidad y commitment ( compromiso ) di hende den nos comunidad, hendenan cu tin e gana, e pasion, e preocupacion pa yuda combati abuso di mucha den nos comunidad.

Tin hopi profesional cu no ta sali vocifera abiertamente nan opinion ( eticamente no por tampoco ) Tin hopi hende tambe den nos comunidad cu ta victimu y kier aporta cu idea y sugerencia pero no ta logra tur ora pa haya e caminda pa hasi esaki. Awor ta ora pa tur hende yega huntu por logra metanan positivo huntu. Por a tuma nota di esaki den e ultimo tratamentonan di caso di pedofilia den corte. Tambe por a tuma nota den parlamento cu a realisa un cambio den castigo maximo pa casonan di delito sexual cu antes tabata mas abou cu na Corsou of igual cu na Hulanda pero awo por a subi e castigo maximo pone nan riba e mes un liña cu e otro paisnan den Reino.

E cambionan den codigo penal ta un parti chikito di e totalidad pero tin mas pa haci!

Candelaria ta di opinion cu castigo maximo ( e codigo penal ) solamente, no ta bay resolve / pone un paro na e problematica di abuso di mucha den nos comunidad. Ta algo hopi mas grandi, caminda prevencion ta esencial, caminda cu tin cu traha huntu cu diferente instancianan pa e cadena judicial completo funciona optimalmente



na bienestar di e victimu. Mester percura cu semper e mucha ta central, mester sigura cu cada caso cu bin dilanti keda trata lo miho posibel pa logra di frena e problematica.

Ta encera training, colaboracion y na final di dia ta pone un stop / reduci drasticamente casonan di abuso di mucha den nos comunidad pero tambe ta preveni cu ottronan lo no ripiti e tipo di crimennan aki y cu no lo mira mas victimu tampoco cay den man di predadornan aki.

Un reunion fructifero y den union

Robert Candelaria a bisa cu e reunion a bay den bon combersacion, cu hendenan cu genuinamente ta preocupu y ta carga e topico den nos comunidad. E grupo aki ta bin cu bon ideanan y ta pone nan schouder bou di e lucha pa logra drecha e problematica aki. No ta haci promesa politico, ni promesnan irealistico pasobra e topico di nos muchanan ta mucho importante pa esey. Lo sigui yega huntu y pensu huntu cu tur cu kier logra e mes un meta cu ta na bienestar di nos comunidad. Lo sigui comparti informacion cu pueblo pa e topico keda riba mesa y keda relevante.

## TA CONFIRMA SEIS MILITAR HERIDA Y 11 DESAPARECI DESPUES DI ACCIDENTE DI UN HELICOPTER DI E EHERCITO DI COLOMBIA DEN AMAZONIA

Un helicóptero di e Ehercito di Colombia a accidenta diamars, den e cercaninan di Mitu, capital di e departamento selvatico di Vaupes, den e region di Amazonia, zuidoost di e pais.

E aeronave, un UH-60 Black Hawk, di matricula EJC2176, a wordo haya den un tramo di riu Inirida, cerca di unda por a rescata, cu herida, seis di e 17 ocupantenan cu e tabata tin; e otro 11nan ta sigui ta desapareci, e Comando General di Forsanen Militar a informa.

E minister di Defensa, Carlos Holmes Trujillo,

a bisa cu e heridonan "lo wordo traslada pa Bogota pa nan atencion medico" y awo, e esfuerzo di e forsa publico ta concentra den haya e 11 restantenan.

"Ta cuminsa cu investigacionnan corespondente pa determina circunstancianan unda e hechonan a tuma luga," e Comando Genereal di Forsanen Militar a anuncia.

"E Ehercito Nacional ta mantene comunicacion permanente cu e famianan di nos heroenan y ta permanece atento pa brinda tur e apoyo cu nan rekeri ante e lamentabel hecho aki," e institucion a



señala den un comunicado difundi na prensa.

Zona selvatico  
E zona di e siniesto ta di dificil acceso debi na e sel-

apoya un operacion militar contra e Grupo Arma Organiza residual (GAO-r) "Estructura Primera" den e departamento di Guaviare, fronteriso cu Vaupes. Di acuerdo cu autoridadnan e contacto cu e aeronave siniestra a perde pa 3'or di marduga diamars.

Na e luga di e accidente, a yega e comandante di Forsanen Militar, general Luis Fernando Navarro, kende ta coordina e operacion di buscada di e uniformadonan desapareci.

va diki. Ta un di e luganan menos pobla di Colombia. E helicóptero, cu ta pertenece na e Division di Aviacion Asalto Aereo di e Ehercito Nacional, tabata

# SERVICIO Y COMPRA

## Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIYOY  
Sopi di Dia Special  
Pa Pedidos: 594 0635

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

**TA BUSCANDO**  
TERENO EIGENDOM  
pa cumpra  
Den area modanza,  
paradera, rooi afo  
Min.400m<sup>2</sup>  
(na bon prijs)  
Contact 5647522 / 21

### WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

### SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL  
**AWG 75,-**

YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201

**BUSCANDO**  
doñonan di  
terenonan eigendom  
@ ROOI AFO 22  
Ta interesa pa  
cumpra  
**5647522 / 21**

**FOR SALE**  
Ta bende auto parts  
Hyundai Eon 2017  
Kia rio 2010  
pa mas info  
Yama  
5946742



**TA BUSCA  
PA EMPLEO**

Custom  
Contractors NV  
ta buscando  
Scaffold Builders cu experencia  
den refeneria y  
cu certificacion.

Pa mas informacion, please tuma  
contacto cu nos  
via telefon  
na: **584-2525** of  
pasa serca nos na  
Zeewijk 68,  
San Nicolas pa  
yena nos formulario

## CUSHINA DI NESTOR TUR DIADOMINGO

Siribana 45a na "Sta Cruz"

BBQ MIX.	16
BBQ GALINJA.	16,-
BBQ LOIN RIBS.	17,-
BBQ SPECIAL	27,50
LOMITO.	18,-
CABARON.	19,-
PALO DI	
LOMITO.	8,-
CABARON.	9,-
SALADA EX.	2,50
AROOS CON POLLO	2,50

TA HABRI TUR  
DIADOMINGO  
DI 11 AM TE CU  
4:30 PM

Por jama of whatsapp pa pedido na 7497071  
of pasa libremente na Siribana 45@ n.a. St Cruz  
SOCIAL DISTANCIA 1:50/2 METER.



## Maduro Heavy Equipment N.V. Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet  
Pa trabao di rosamento y cobamento  
di fundeshi of Pos

**Tin special riba diarazon**

Rooi Bosal 49

**Tel: 5851708/5943207/5931608**

## TA FURA

Orange Matrassen Fabriek

**30% Y 40 %**

di descuento riba cashi paña  
y cashi television.

Matras y Box

Busca mainta y haye atardi.  
Set di sala, comedor etc.

**Tel: 588-7468 / 593-4387**



## CRISTIANO RONALDO TA KIBRA OTRO RECORD MAS DEN FUTBOL EUROPEO

Cristiano Ronaldo a converti den e prome futbolista di historia den marca por lo menos 50 gol den tres di e cinco mihi liganan di Europa: Premier League Ingles, La Liga Spaño y Serie A Italiano.

E Portugues a marca di aluna e dos golnan cu a duna Juventus di Turin victoria riba SS Lazio (2-1), cu cual CR7 a anota un total di 51 gol den e dos temporadanan cu e ta milita den e conhunto "bianconero", agencia EFE ta informa.

Cristiano Ronaldo a logra 184 gol den Premier

League cu e jersey di Manchester United entre 2004 y 2009, mientras cu Real Madrid el a anota 311 gol den La Liga entre e temporadanan 2009 y 2018.

Den su prome aña cu "Juve" el a perfora den 21 ocasion e porteria rival y otro 30 baha den e presente edicion, faltando cuater hornada mas pa e final di e temporada 2019-2020 di e Serie A. Ademas, CR7 ta den pelea pa e Boet d Oro, cu actualmente ta lidera pa e Polaco Robert Lewanowski (34 gol) di Bayern Munich, pero e temporada



den Bundesliga Aleman ya a caba.

Asina ta, e Portugues tin opcionnan cla di logra su

di cinco Boet di Oro di su carera.

## VENUS WILLIAMS TA SUMA NA SU RUMAN MUHE SERENA DEN UN TORNEO NOBO DI WTA NA KENTUCKY

Venus Williams lo uni na augus-  
tus na su ruman muhe Serena den e edicion inaugural di Top Seed Open na Lexington, Kentucky, e organisadornan a bisa diamars.

E torneo a informa siman pasa cu Serena lo bin bek riba can-  
chanan di su competencia, cu lo cuminsa dia 10 di augustus den e Top Seed Tennis Club, caminda cu lo bay ta su prome actuacion desde cu e actividad a para debi-  
na e pandemia di coronavirus.

E dos baha ganado di Australia Open Victoria Azarenka y e campeon di e US Open na 2017, Sloane Stephens, tambe ta confirma pa e torneo aki.



E actividad di WTA Tour lo re- anuda na Palermo, Italia, dia 3 di augustus.



# MARLON SNEEK ( AVP ): MINISTER DANGUI ODUBER NO A HACI DENUNCIA AINDA CONTRA COMERCIANTE CU A BISA DI KIER CUMPRA SU PERSONA

Durante conferencia di prensa di partido AVP diamars mainta, lider di fraccion Marlon Sneek a cuestiona Minister Dangui Oduber riba un situacion hopi peligroso tumando luga y cu mes- ter haya aclariacion mas pronto posibel.

Marlon Sneek ta enfatisa cu Minister Oduber te dia di awe no a contesta ningun pregunta di parti fraccion di AVP di mas di un luna pasa, tampoco a contesta riba pregunta relaciona cu declaracion haci na un medio di prensa ( Bo Informado ) caminda el a declara un un comerciante lo kier a cumpra ( chantaher cu placa / bribe) su persona of si acaso e lo a pone un denuncia contra e com-

erciante aki pa intento di chantaher / bribe contra su persona.

Minister Dangui Oduber NO ta duna contesta riba chantaher

Sneek a verifica cu e medio di prensa a ponencia/ declaracion publica riba e medio di prensa aki, e di nan banda a duna di conoce cu esaki ta veridico pasobra tabata declaracion di e propio Minister en cuestion. Te dia dia awe, e Minister / e Gobierno cu ta predende di ta transparente ainda no por entrega un keho contra e supuesto comerciante cu kier a cumpre.

Den un pais democratico y cu tin su estado di derecho, e echo aki no ta acep-



tabel cu tin un comerciante cu kier cumpra un Minister, sigur mas aun si e Minister no ta haci nada. Mas cuestionabel si e Minister mes no ta en-

trega un keho of ta gaña e Minsiter ta gaña pueblo.

Marlon Sneek ta spera cu Minister Dangui Oduber bin dilanti lo mas pronto

posibel y duna claridad riba e declaracion aki haci na un medio di prensa cu ta atacha su nomber y puesto como Minister.

## EMPRESARIO TA GAÑA PASHENTNAN DI HOSPITAL CU MAS DI 10 MIL PRUEBA FALSO DI CORONAVIRUS Y TA PURBA DI HUY DI E PAIS



Autoridadnan di seguridad di Bangladesh a informa diahuebs ultimo riba e arresto di doño di dos hospital den ual a woro emiti mas di 10 mil prueba falso di coronavirus.

E homber, segun AP ta reporta, a purba di scapa di e pais pa India. Mohammed Shahed, miembro di e partido politico gobernante y propietario di dos hospital REgent, caminda cu a wordo emiti e pruebanan

falso, a wordo capture di aranson ultimo despues di nuebe dia di buskeda pa e Batayon di Accion Rapido Bangladeshi cerca di e frontera cu India.

Despues di su arresto, Shahed a confesa cu e hospitalnan di su propieda no ta conta cu e ekipo necesario pa ehecuta e pruebanan di deteccion di covid-19, di acuerdo cu Abdul Baten, un comisionado di e area di detective na Dhaka,

capital di e pais. Tambe, e autoridadnan a informa cu e mas di 10 mil resultado di prueba di coronavirus, a wordo emiti pa e hospitalnan Regent, di cual cerca di 60% tabata falso, mientras cu e resto di e testnan a wordo realisa den otro centronan di salud. Di acuerdo cu medionan local, cada certificado tabata wordo bendy pa un prijs di entre 47 y 59 dol-

alr na nacionalnan Bangladeshi y 100 dollar na stranheronan.

Te na e momento, di acuerdo cu e datonan ofreci pa e Universidad Johns Hopkins, e cantidad di

personanan contagia cu covid-19 den e pais Asiatico ta subi na 196.323 y e cantidad di morto relaciona cu e enfermedad ya ta suma 2.496.

# MARLON SNEEK ( AVP ): AAA A HACI FIANS DI 500 MIYON FLORIN Y AWE KIER MANDA TRAHADONAN CAS

Awe mainta den conferencia di prensa di partido AVP lider di fraccion Marlon Sneek a comunica riba e situacion na aeropuerto di Aruba caminda un gran cantidad di hende lo bay perde nan trabou na AAA.

Fraccion di AVP a haci pregunta riba e situacion aki den un carta dirigi na Minister Dangui Oduber, aunke ta custumbra cu e Minister aki no ta duna contesta. Igual na e carta anterior caminda a cuestiona e terminonan cu a duna pa por a bira e broker cu ta atende seguro pa e turistanan cu ta bin Aruba y te dia di awe no por a conteta.

Un negoshi cu ta premira di bay gana sumanan substancial cu ne, no por ta un negoshi cu ta duna for di bo man, mas bien ta un escogencia cu ta pasa den un proceso caminda tur hende por participa y esun cu duna e miho oferta esey lo haya e deal. Minister Dangui Oduber den e caso aki no a haci esaki, e mes a escohe adelanta un broker pa dun'e e oportunidad di bay gana placa. Condenabel!

Compania cu ta sostene su mes via Loonsubsidie

Marlon Sneek ta menciona e echo cu AAA, un compania cu awe ta haci uso di loonsubsidie ( no via

reserva ). E trahadonan caba ta dunando di nan parti mirando cu ta den loonsubsidie nan ta draai, a para banda di e compania y acepta di haya menos entrada pa nan keda cu nan trabou. Un compania cu a book un ganashi aña anterior di riba 35 miyon florin anto awo akinan cu pais a cuminsa draai ta mandando hende cas? Un compania cu ta e prome pa draai bek mirando cu ta e prome luga di yegada di turistanan.

Kico ta pasando den e compania aki cu kier manda trahado cas

Parlamentario Sneek ta cuestiona e echo aki y ta puntra kico ta pasando den e compania. Ta e mes un compania cu den un forma straña a cera un "deal" pa un fiansa di 500 miyon florin. Anto awe trahadonan tin cu bay sufri bou di esaki.

Un compania nacional , caminda gobierno tin e 100% share di dje no ta cuida su propio trahadonan, no ta cuida e garantia di nan trabou. Segun Sneek e ta imposibel cu Gobierno awo akinan ta bay sconde y bin bisa ta un NV y cu nan lo haci locual cu nan mester haci. Awe ta bisa cu cos ta malo y tin cu manda trahadonan cas? Basa riba ki proyeccion a bay haci fiansa di 500 miyon anto? Ta pa



ken gana % riba e fiansa aki a haciante?

Pa partido AVP ta un sin fin di asuntonan dudosos, y como tal a haci pregunta na Minister encarga cu e compania cu ta Dangui Oduber pa asina haya claridad / pa trahadonan haya claridad mirando cu ta un cantidad di tata y mama pa mester pone pan riba mesa y awe nan trabou ta na peligro.

Marlon Sneek ta finalisa bisando cu ta spera cu no ta pasobra a bay haci un fiansa di 500 miyon y awe no tin placa ta bay corta den trahado pa paga fiansa. Como un

compania solvente ( solvent ) cu a pidi prestamo y haya esaki, no por comprende di unda ta bin awe diripiente cu mester manda trahadonan cas.

Ta spera cu e biahaki si Minister Dangui Oduber bin dilanti y no keda sconde mane calco den e cocolishi y bin dilanti duna cara y bisa e trahadonan kico ta sperranan. No bay sconde tras di director / board y como Minister cu ta duna e board di supervicion e liña y unda Gobierno ta bay cu su companianan estatal, den e caso aki AAA, sali y bisa kico ta pasando den e compania aki.

## VENEZUELA TA REGISTRA CUATER MORTO DOOR DI CORONAVIRUS Y OTRO 440 CASO DURANTE E ULTIMO 24 ORANAN

Vicepresidente di Venezuela, Delcy Rodriguez, a informa diamars cu durante e ultimo 24 oranan a keda registra cuater morto door di coronavirus y otro 440 contagio, loke ta eleva e total di morto na 120 y 12.774 na e cantidad di caso na nivel nacional.

Riba e positivonan nobo, 412 ta di transmision comunitario, di cual 78 ta na Caracas.

Tambe, a reporta 26 caso di Venezolanonan cu a bin bek na e pais, proveniente di Colombia y dos for di



Brasil.

E hornada anterior, e pais a conta cu 116 morto y 12.334 contagio.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

# MESTER CLARIDAD DI TE CUANTO CASO POSITIVO DI COVID-19 ARUBA LO POR PERMITI SU MES DI TIN DEN ISOLACION.

Oranjestad: segun sra. Arends-Reyes siman pasa Aruba a habri frontera pa vuelonan internacional pa asina por prepara pa duna bon bini na nos bishitanten. Ta mas cu claro cu Aruba a haña su mes confronta cu un situacion di un economia plat, na momento cu Aruba a bai den un lock-down pa motibo di contagionan local. E decision di stop tur vuelo di afor tawata pa motibonan di salud y seguridad pero awe te ainda ta costando nos hopi caro pa motibo di desempleo nunca antes conoci y famianan dependiente di cuanto banconan por duna plazo y ki dia economia lo por cuminsa start back poco poco.

E plazonan di banco ta casi caba y e trabounan apenas tin un siman cu a cuminsa ta purba pick-up. Aruba tin e 'zwaard di Damocles' di Madre Patria ainda riba nos cabes mientras cu e pandemia a hasi cu den 1 año di tempo Aruba su economia a con-

trae cu 33.5%, mientras cu durante e Gran depression Merca su economia a contrae cu 30% den 10 año di tempo. Den e un siman aki ya a conose 12 caso positivo di Covid-19, cual con cu pone ta significante mirando cu tur caso por desaroya na un admision den hospital of por bira un caso grave pa interna den ICU. Nos capacidad di ICU ta keda limita y e expansion di e capacidad ta inclui nos salanan di operacion. Aruba mester percura pa e contagionan no pasa pa localnan y ta escritamente prohibi pa esnan den isolacion kibra esaki.

Pesey ta importante pa tin reglanan estricto pa cu esaki. Y si tin casonan cu ta sali na cla cu no ta atene nan mes ba regla mester percura pa actua. Sra Arends-Reyes a manda un serie di pregunta oficial pa Minister di Turismo, Salubridad y Deporte pa por haña mas claridad tocante e planan cu Aruba

tin pa cu e topico aki. Nos ta bibando den un temporda di Pandemia y Aruba mester purba biba cu e virus aki pero sin compromete e salud di nos comunidad. E topico di mask ta algo cu sin cu e ta obligatorio hopi di nos trahadornan di e industria ta bisti'e y ta yuda na protehe nan mes y otronan. Den e preguntantan cu Sra Arends-Reyes a manda pa Minister e ta puntra entre otro quanto acomodacion pa isolacion tin designa pa bishitanten na Aruba?

Tambe quanto cama den ICU tin den uzo caba na e momentonan aki, talvez pa otro enfermedad. Kiko ta e breaking point di cantidad di casonan den isolacion mirando cu e capacidad di ICU ta limita. Kiko tur e covid-19 Aruba insurance di 15 usd pa persona pa dia ta cubri y si traslado cu Air Ambulance of costonan di hospitalizacion ta inclui? Ki maneho tin pa esnan den isolacion y ki consecuencia lo tin si

nan no cumpli y pone e salud di e comunidad y transmicion local como risico. Covid ta keda



un virus hopi peligroso y cu no ta descrimina, tanten cu no haña un vaccine pe oficialmente y Aruba tambe decidi cu ta busca of reserva fondo pa esaki, nos ta keda vulnerabel.

Hende kier pa economia draai y tur hende ta keda positivo pero hecho ta cu nos ta dependiente di desaroyonan internacional tambe y no por sera wowo pa esakinan. Ta dificil pa por premira quanto pasa hero mas lo logra identifica na tempo cu tin e virus den e periodo nos dilanti pero mester tin plan A, B, C, D na momento cu nos a pasa den un temporda di pandemia y lock down cu a causa hopi pobresa y tristesa pa Aruba. Mester wak kiko como pais nos a siña y wak con nos por sigui mitiga e risiconan pa por balansa e start di nos economia y crea perspectiva pa nos pueblo pero sin compromete e salud y bienestar di nos pueblo. Nos tin cu prepara pa e realidad nobo cu nos ta confrontando nos mes cun'e.

## FOR SALE

2016 83km  
16500 fl

CEL 5694343



2018 LOW MILEAGE  
25 mil fl negosiable



Ta bende Rav 4 año 99  
5694343 pa mas informashon



# SOLO De Pueblo

## CLASIFICADO

Tipline: 585 9500

# FORTALEZA PA FAMIA

## Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

# LAGA NOS UNI DEN ORACION

FeLiz dia , ta nos mas ferviente deseо. No ta pa medio di Forza , ni pa medio di Poder, pero pa Medio di mi Spirito e Señor di ehercitanan ta bisa. Zacarias Capitulo 4 vers 6. Nos mester uni den oracion pa Aruba, pasobra awor tur hende ta mirando kico ta pasa y esun cu tin orea mester scucha, esun cu tin wooo mester mira, y no laga e bo boca keda sin sclama na Señor. Nos tur ta mira cu e situacion existente , man di hende no por dreche, ta solamente Dios por haci algo. Ta Solamente cu misericordia di Dios nos por lanta cabes, tur locual mester wordo negocia , ta pega,

y ta exigi hopi pa nos por lanta cabes . Respet den cas di famia, a baha completamente. Norma, Balor, Dignidad, Seriedad, y Integridad ta bahando dia pa dia. Hopi hende a perde trabao, y hopi mas ta na punto di perde nan trabao. Cada biahia cu bo scucha algo, ta un noticia negativo. Yuinan ta perde confiansa den nan mayornan. Den tur e coronavirus aki Divorcio a sigi aumenta. Violencia Domestico a sigi aumenta. Uso di droga a sigi aumenta. Abuso sexual di mucha ta kibrando record. Corupcion y Fraude a bira orden del dia.

Pesey e palabra di Dios ta bisa, pa nos yega na Su trono di gracia, y ricibi pronto auxilio y ayudo na tempo. Locual a pasa ta cu pa hopi tempo hende a kere cu bo por logra tur cos sin Dios. Den nada no ta menciona nomber di Dios tur cos kier wordo logra pa propio fama, pa bisa ta ami of ta nos a hacie, pero awor nos ta den un situacion, cu mester di intervencion di man di Dios. Pasobra un asunto por sali for di man di hende , pero nunca e por sali for di man di Dios. Gloria na Dios ora yega un dia cu reunion di Parlamento lo wordo habri cu oracion, haci door di un miembro of presidente di

Parlamento of un Griffier , pa asina temor pa Dios por dreinta gobienro. Gloria na Dios ora yega un dia cu reunion di Ministeraad lo wordo habri cu oracion, sea di un Minister of Minister Presidente, pa duna Gloria na Dios.. Gloria na Dios ora yega e momento cu den tur cas na Aruba por tin oracion pa nos isla. Gloria na Dios ora yega e momento cu aña Parlamentario por wordo habri cu oracion. Nos lo wordo reconoce den nos region como un isla cu tin respet y temor pa Dios. Esaki no ta asunto di religion, nos mester tin un relacion cu Dios. Gloria na Dios ora den

tur scol mainta prome cu muchanan dreinta klas e Cantica" Grandi bo ta" por zona y despues e Himno di Aruba, esaki mester bira un ley. Pasobra nos tin Dios na prome lugar. Laga nos uni hunto pa haci oracion den Nomber di Cristo Hesus, pa Señor, kibra tur orguyo, malicia, vengansa, falta di pordon, mentira, maldad , violencia abuso, gañamento, politikeria,dobbel animo, persecucion, cobardia for di nos isla. Señor den nomber di Cristo Hesus restablece bo orden y bo berdad y sembra Humildad den nos curazon riba e isla aki, y duna nos un salida for di e tempo fastioso, aki den nomber di Cristo Hesus.



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualquier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

## INVITACION PA E FIESTA NA HONOR DI SANTA MARIA MAGDALENA NA KOYARI DIARANSON 22 JULI 2020

Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa un celebracion na honor di Santa Maria Magdalena na Koyari. Esaki lo tuma lugar diaranson 22 Juli 2020 na Koyari cuminsando cu un Sto. Rosario pa 7:30 pm y despues pa 8.00 pm ta cuminsa cu e procesion sigi pa oracionnan, cantonan y video dedica na honor di e Gran Santo aki. Tambe lo bay tin un demostracion di e bida di Santa Maria Magdalena.

Pésey un cordial invitacion ta bay pa un y tur pa bin sin falta na e gran celebracion aki.

The Voice of Jesus

## Gradicimento y Invitacion:

Pa medio di esaki familia Thiel y Geerman kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nan sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



**Angela (Echa) Geerman-Thiel**

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Na tur familia cu a juda na un forma of otro y den judansa financiero pa cu e defunto. Nos ta gradici esey tambe.

Un danki special ta bay na Doktor Winterdaal, Hospitaal, IMSAN, Zaya Brown, Fundacion Amor y Familia, Wit Gele Kruis, Funeraria Ad Patres, Huishoud school Providencia, EPB y Mariachi Perla di Aruba. Un danki na un y tur cu a hasi presencia y manda Carchi, Krans, WhatsApp, FB, Email y a haci jamada nan telefonico, boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos. Desculpa si nos por a lubida un nomber of instancia.

Na mes momento nos ta invita familia, bisinjas-, amigas-, amigos-, y conociran pa acompanja nos pa un Santo Sacrificio di Misa arriba Diadomingo dia 19 Juli pa 8am na Capilla Santa Familia na Poschiquito, Dialuna dia 20 Juli pa 7pm pa un Santo Sacrificio di Misa na Sagrado Curazon na Savaneta, Diamars dia 21 Juli pa 6:45pm Rosario na Cas Sabana Basora 28-A y Diarason 22 Juli pa 6:45pm Rosario di ocho dia na cas Sabana Basora 28A.

# E SENJALNAN DI PAS SATANICO, E MAN CU DOS DEDE, E DEVIL HORN Y E SIMBOLO DI PAS DI E CRUS BOCA ABAO KIBRA DEN UN CIRCULO.

Hopi hende y hendenan Cristian ta haciendo inconscientemente e simbolonan di pas na man cu dos dede. E simbolo di pas na man cu dos dede den un V y e simbolo satanico na man { devil horn }, ta wordo usa pa esnan den organacionnan satanico, witchcraft, den occultismo, den illuminatienan etc.. Nan ta usa e simbolo di man aki, como saludo den brotherhood satanico.

Tambe e simbolo di pas na man di dos dede y e devil horn ta wordo usa, pa nan reconoce otro como miembro den satanismo y den grupo. Cada bes cu nan haci e senjal di devil horn ta significa tambe, { I love you devil } cu ta e debocion na diabel. Bo por ripara den diferente conciertonan na mundo e.o. Heavy Metal Rock, e fanaticonan ta pone e devil horns hand.

Cada bes cu un hende ta haci e simbolo di pas di man di dos dede den V y e man di devil horn, e persona ta enfoca e presencia di satanas y e ta bira un simpatizante di dje.

E otro simbolo di pas cu hendenan ta usa, ta e crus boca abao kibra den un circulo. E simbolo satanico di pas aki ta wordo yama, the broken cross, e crus kibra of Nero Cross.

Eta un simbolo di anti-cristo, e ta e crus cu e brasanan

kibra den un circulo.

Esnan den organacionnan satanico etc. nan ta bisa, cu e simbolo aki ta significa pas y a wordo usa pa decadanan como simbolo favorito di satanas. E simbolo di pas a wordo usa pa hopi decadanan pa e anti-cristonan. Esnan den druidasnan, witchcraft, esnan den organacion satanico y esnan den satanismo di tur sorto, nan ta marca un circulo abao y nan ta duna e persona cu a dreanta den nan organacion un crus. E persona ta dreanta den un circulo y ta hisa e crus y ta bire boca abao. E persona mester renuncia cristianidad den tur dimensionnan, [pasado, presente y futuro] y e persona mester kibra e crus horizontal cu e brasanan abao den forma di Raven's foot. E simbolo di pas aki, ta pa haci blasfemia y pa rechasa Cristo-Hesus. Avenida tin hopi hendenan incredulo y consciente ta usa e simbolo satanico di pas aki ariba T-shirt, yabero etc. y nan ta traha e simbolo aki tambe pa nan bin cune den publicidad. Y nan ta bisa, cu esaki ta e simbolo di pas. Nos mester comprende bon, cu tur esnan cu a haci y ta haciendo e simbolo di pas na man cu dos dede den un V, na esnan cu ta usa e simbolo di devil horn y esnan cu ta usa e simbolo

di pas e Nero Cross, cu ta e crus boca abao kibra den un circulo, tur esakinan ta bini di satanas. Tur e simbolonan aki ta un ofensa grande contra Dios y e ta un pika grande. Tur esnan cu a haci e ofensan grandi aki, sea consciente of inconciente, nan mester bay confesa nan errornan na un Pastoor. Den Bijbel Efesionan 5: 7 – 14 : "No mete boso cu hendenan den scuridad. Bosonan ta lus den Senjor. Comporta boso manera yiunan di lus. E frutanan di lus ta, bondad, husticia y berdad di tur forma. Busca di haci loke ta gustoso na Senjor y no participa den actonan inutil di hendenan cu ta biba den scuridad, pero trece nan na claridad. Loke e hendenan aki ta haci den scuridad, ta hopi berguensa di menciona. Ma tur esnan cu ta den scuridad, nan lo wordo aclaria pa medio di esnan cu ta den claridad di lus." Den Bijbel 2 Tesalonicensesan 1: 8 – 9 : "Den vlamnan di candela pa castiga esnan cu no ta reconoce Dios y na esnan cu no ta obedece na Evangelio di nos Senjor. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno lew for di presencia di Senjor y for di Su poder glorioso."

Un mensahero di Dios.

## ORACION DI DIA

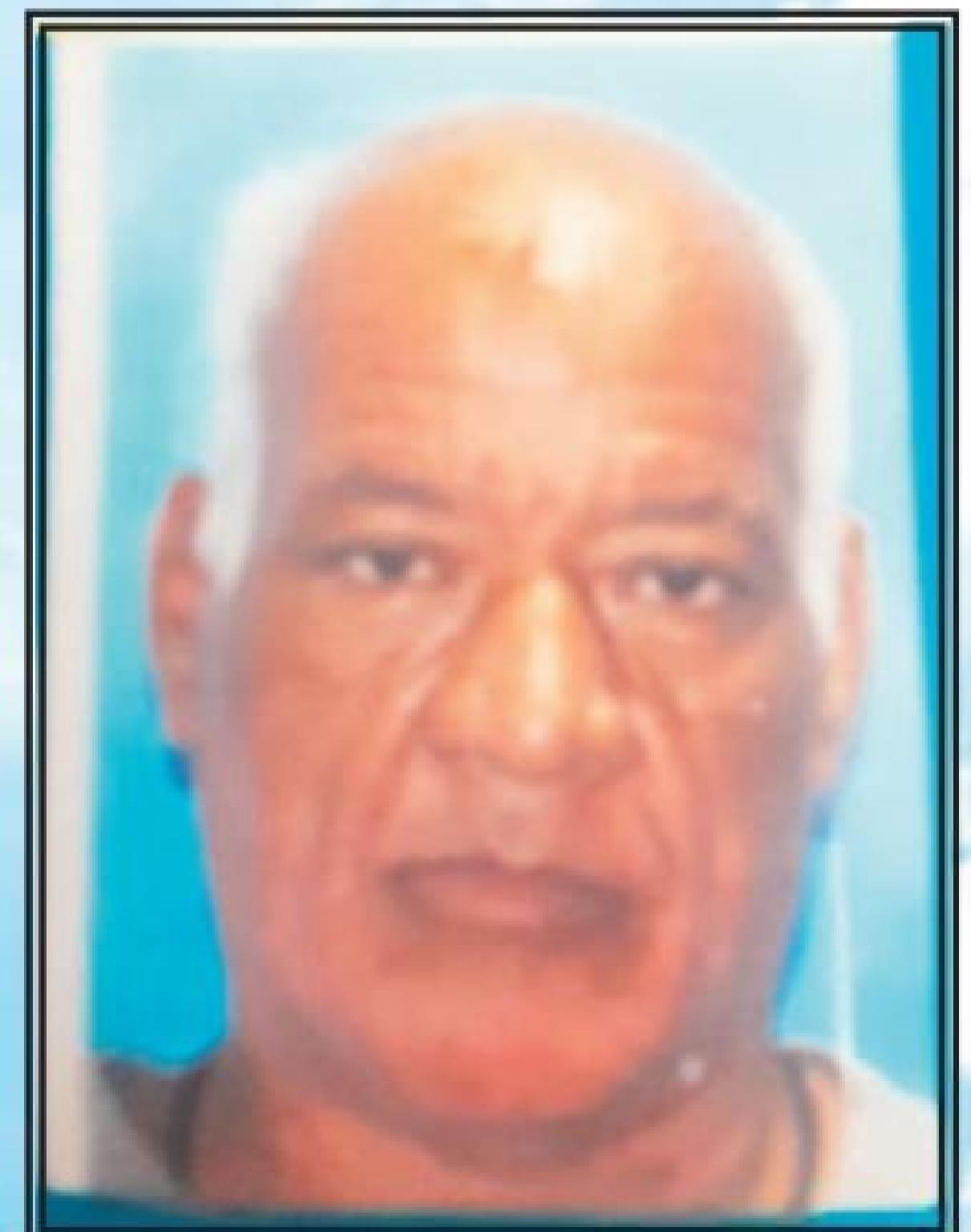
### Un dia bendiciona y cu Dios rondona boso cu Su amor y paz

Despues e discipelnan di Huan Bautista a acerca Hesus y puntr'E: "Pakico nos y e fariseonan ta yuna hopi y Bo discipelnan no?" Mateo 9, 14

E discipelnan di Huan Bautista tabata observa e discipelnan di Hesus. E practica di yuna ta un custumber bieu di e discipelnan di Huan Bautista y cu Hesus tambe a practica durante 40 dia pero El a laga na Su discipelnan e libertad pa scohe. E discipelnan di Huan tabata sigui e reglanan pero nan curason ta parce cu nan no tabata sigui e enseñansa di Hesus. E discipelnan di Hesus tin alegría pasobra Hesus, cu ta e bruidegom ta yama nos pa biba un bida di goso participando na e fiesta di casamento, na unda nos por ricibi Su curpa. Ora nos bandona Hesus e ora tristeza ta bini den nos bida. Como discipel di Hesus nos bida mester ta conforme boluntad di Dios cu ta Amor y Misericordia. Hesus ta invita nos pa ser hende nobo pero nos tin cu laga Hesus actua den nos, kende por transforma nos cu un actitud nobo, karakter nobo y mentalidad nobo, dunando nos un curason nobo cu ta stima y anhela semper di ta cu Dios.

Oracion: Señor Hesus Bo ta yama cada un di nos pa participa na Bo fiesta di comemento pa nos haya e alegría di ricibi Bo forsa y e gracia di wordo transforma den un hende nobo cu e refleho di e amor y misericordia di Dios. Amen.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia  
fayecimento di nos ruman stima;



**Vicentico Luisito Bislip**

(mihor conoci como Cucu)

\*25-08-1963 †15-07-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

## E Rosario di Sta. Cruz

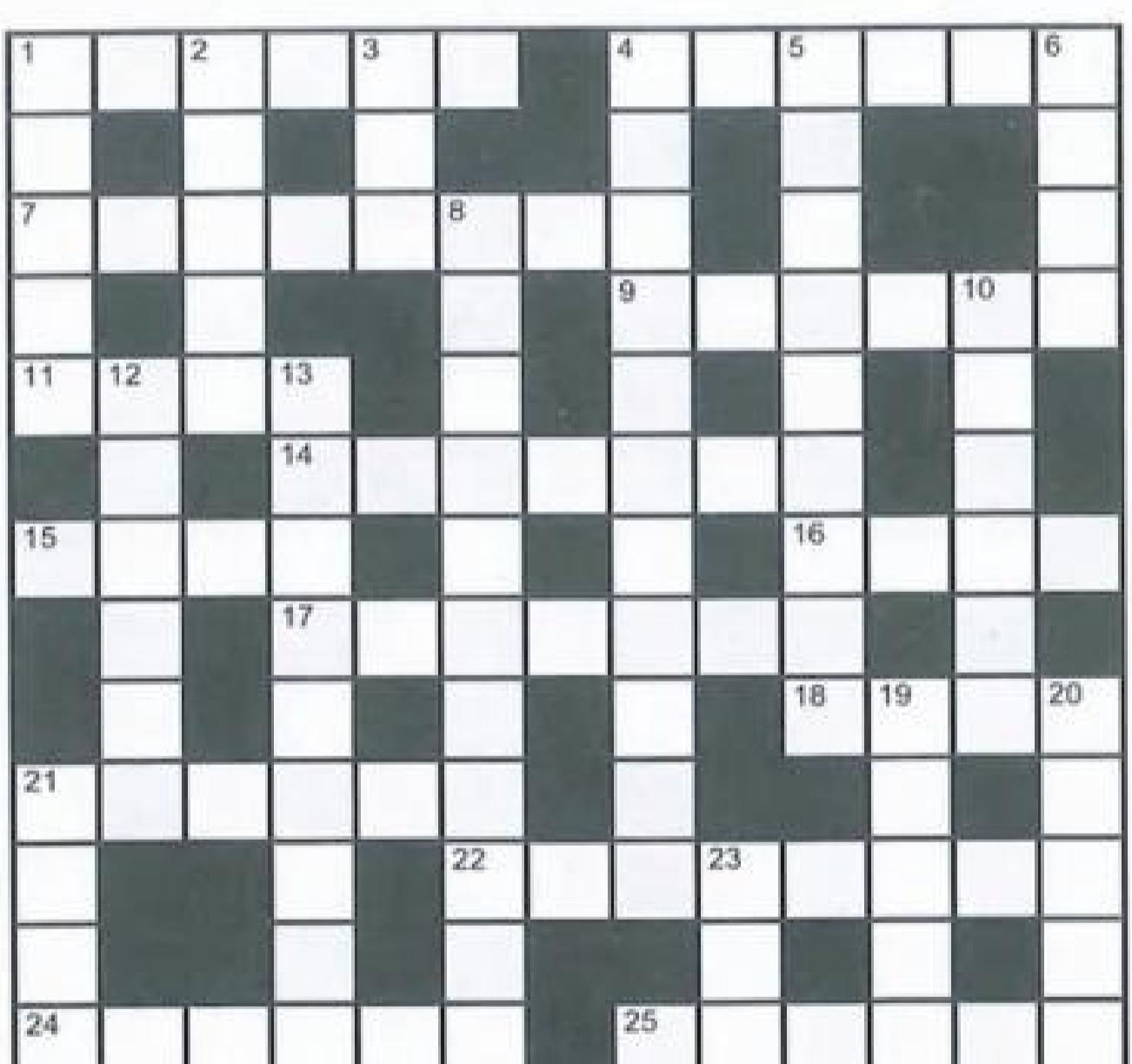
1. Señal di Cruz
2. CREDO – Acto di contricion
3. Un vez nos tata, tres ave maria, Gloria na tata, na yui y spiritu Santo, manera tawata na cuminsamento, awor y semper den tur siglo y siglo nan amen.
4. Ariba e cuenta grandi nos ta resa: 3x Hesus Nazareno consola mi alma tristo pa e cayida. 3x cu bo Santa Cruz.
5. Ariba e cuenta Chikito reza 10x Hesus Nazareno rey poderoso mi ta pidi bo como bo ta asina generoso pa mi trisitesa cambia den goso pasobra abo mi Dios ta todo poderoso. Na final Reza "O mi bon Hesus pordona nos pika warda nos di candela di fierno hiba tur alma na shelo principalmente esnan cu tin mas mester di bo mesericordia.

TERMINA cu señal di cruz



2				7		6
	9		2	7	1	
8	5	6			2	
4	9		1	5		
8		4			3	
	2	5	6		7	
3			5		4	7
	5	8	7		9	
1	4					5

## Crossword puzzles



No 7

**Across**

- 1 Speak unfavourably about (6)
- 4 Objective (6)
- 7 Express discontent (8)
- 9 Mark of infamy (6)
- 11 Native of Glasgow, for example (4)
- 14 Sound excluder (7)
- 15 Ale (4)
- 16 Birthday missive (4)
- 17 Amber-coloured dessert wine (7)
- 18 Contest of speed (4)
- 21 Phases (6)
- 22 Official emblems (8)
- 24 Full of rushed activity (6)
- 25 Ornament worn above the foot (6)

**Down**

- 1 Protective secretion of bodily membranes (5)
- 2 West Indian dance (5)
- 3 Mousse applied to the hair (3),
- 4 Painful inflammation of the upper throat (11)
- 5 Fast motor vehicle used in competition (6,3)
- 6 Roman cloak (4)
- 8 Substance that stimulates love or desire (11)
- 10 Decimal measurement system (6)
- 12 Recognition (6)
- 13 Nagging bad-tempered woman (9)
- 19 Invalidate (5)
- 20 Accurate (5)
- 21 Girdle (4)
- 23 Hostel (3)

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARAN-  
SON 22 DI JULI 2020, 18:00 ORA.  
ELABORA DIAMARS 21 DI JULI 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:  
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I GENERAL-  
MENTE SECO  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU  
LOCALMENTE  
UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 7:09 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:24 AM.

BIENTO:  
FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA  
TE BASTA FUERTE;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/OR, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN  
RAFAGA;  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/OR, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
HUMDEDAD PERSISTENTE DEN REGION CU UN OLA  
TROPICAL A LAGA  
ATRAS LO POR PRODUCI UN AWACERO BREVE PRINCI-  
PALMENTE DEN  
CURSO DI MARDUGA I MAINTA DI DIARANSON.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE MODERA TA  
WORDU SPERA  
DEN PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST  
ENTRE 4  
PA 6 PIA LOCALMENTE. E OLANAN DI MAS HALTO TA  
NA E  
PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

AVISO/ ALERTA:  
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:  
UN AREA DI PRECION ABOU MEI MEI DI AFRICA I CA-  
RIBE A SIGUI  
DEAROYA I BIRA DEPRECION TROPICAL NR.7. DEPRE-  
CION NR. 7  
TA MOVE WEST-NOORDWEST RIBA AWANAN DI ATLAN-  
TICO CENTRAL  
I TE NA E MOMENTONAN AKI E TA SOLAMENTE UN  
MOLESTER PA  
NAVEGACION MARITIMO.

UN AREA DI PRECION ABOU RELACIONA CU UN OLA  
TROPICAL BANDA  
DI ZUID- FLORIDA TIN UN CHANCE MEDIO DI SIGUI  
CRECE I BIRA  
UN CYCLON TROPICAL DURANTE PROXIMO 24 PA 48  
ORA.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM;  
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 34 / MIN 28 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 33 / MIN 28 / 0.1 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.  
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST;  
MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLE-  
MENTE DURO DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:  
33 / 27

E PROXIMO BOLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON  
22 DI JULI 2020 17:00 (21:00 UTC)